Gazeta Białostocka

ZASŁUŻONY BIAŁOSTOCCZYŹNIE

Proletariusze wszystkich krajów, łączcie się!

ORGAN KOMITETU WOJEWÓDZKIEGO POLSKIEJ ZJEDNOCZONEJ PARTII ROBOTNICZEJ

Nr 313 (7107) | Białystok, wtorek 13 listopada 1973 r. | NAKŁAD 118.384 | A | Cena 50 gr

Kółka rolnicze istotnym ogniwem w rozwoju produkcji

Posiedzenie Komisji Rolnej KC PZPR

WARSZAWA (PAP) — Program działania i kierunki rozwoju społeczno - gospodarczego kółek rolniczych były 12 bm. tematem posiedzenia komisji rolnej Komitetu Centralnego PZPR. Obradom przewodniczył zastępca członka Biura Politycznego, sekretarz KC PZPR — **Kazimierz Barcikowski.** Uczestniczył w nich członek Prezydium, sekretarz NK ZSL — **Bolesław Strużek.**

Podkreślano poważne znaczenie kółek rolniczych w rozwijaniu produkcji rolnej. Działają one obecnie w blisko 90 proc. ogółu wsi i zrzeszają ok. 2,8 mln członków, w tym 1,2 mln członkiń kół gospodyń wiejskich. W oparciu o Fundusz Rozwoju Rolnictwa oraz nagromadzony trwały majątek wartości blisko 40 mld zł — kółka rolnicze rozwijają wielostronną działalność społeczno-gospodarczą. Szczególnie szybkie tempo działalności gospodarczej przypada na lata 1970—1973, i wyraża się wzrostem ogólnego przychodu kółek rolniczych w tym okresie o blisko 80 proc.

W toku obrad wskazywano, że kółka rolnicze oraz koła gospodyń wiejskich **w coraz**

Ciąg dalszy na str. 2

Już ponad 1.700 mln zł na koncie NFOZ

WARSZAWA (PAP) — Mija rok od momentu powołania Narodowego Funduszu Ochrony Zdrowia. Od tamtego czasu z każdym dniem powiększa się konto funduszu. Bilans dotychczasowych świadczeń zamknął się kwotą przekraczającą 1.700 mln zł. Z tej sumy ponad 700 mln zł stanowią wpłaty pracowników zakładów i instytucji państwowych, 160 mln zł kwoty przekazane przez mieszkańców wsi. Ok. 15 mln zł wpłacili pracownicy rzemiosła, prywatnego handlu i usług.

Meksyk ogranicza role obcych kapitałów

MEKSYK (PAP) — Prezydent Meksyku **Luis Echeverria** oświadczył, że wprowadzona niedawno nowa ustawa o kontroli działalności obcych przedsiębiorstw w tym kraju **„zmierza do unowocześnienia Meksyku, który nie chce być już tylko eksporterem surowców dla krajów uprzemysłowionych".** Echeverria podkreślił, że ograniczając udział obcych przedsiębiorstw o 49 proc. wartości kapitału, jego rząd zrealizował wysuwane od dawna postulaty społeczne.

Wietnam Południowy

Kolejny nalot bombowy na tereny wyzwolone

HANOI (PAP) — Lotnictwo sajgońskie po raz drugi w ciągu 4 dni w jaskrawy sposób naruszyło paryskie porozumienie pokojowe, dokonując w sobotę ataku bombowego na miejscowość Lo Go w strefie wyzwolonej Wietnamu Południowego.

Część spośród około 100 bomb rzuconych na Lo Go, spadła na szpital, w którym po powrocie z niewoli sajgońskiej przebywali na rekonwalescencji żołnierze armii wyzwoleńczej. Wielu z nich zginęło lub odniosło rany.

Lo Go leży w prowincji Tay Ninh, w pobliżu granicy kambodżańskiej, około 120 km na północny zachód od Sajgonu.

W zeszłą środę ponad 100 osób zginęło lub odniosło rany wskutek ataku bombowców sajgońskich na Loc Ninh i Bo Duc — miasta w strefie wyzwolonej. Był to najjaskrawszy przypadek naruszenia pokoju przez administrację Thieu od stycznia br., tj. od zawarcia porozumienia o zawieszeniu broni.

Podczas sobotniego nalotu na Lo Go, samoloty sajgońskie użyły m. in. bomb napalmowych.

Demonstracje duchownych w Hiszpanii

PARYŻ (PAP) — Już prawie tydzień trwa strajk głodowy sześciu księży, baskijskich patriotów, skazanych za „obrazę władzy" na kary od 30 do 50 lat więzienia i umieszczonych w specjalnym zakładzie karnym w Zamorze.

W całym kraju trwają demonstracje duchownych, którzy domagają się zaprzestania represji wobec księży baskijskich.

Na znak solidarności z uwięzionymi duchownymi, w sobotę 150 księży i zakonnic zajęło siedzibę nuncjusza watykańskiego w Madrycie. Dopiero wskutek interwencji policji opuścili budynek ambasady watykańskiej.

Delegacja bułgarska z Todorem Żiwkowem przybyła do Polski

Serdeczne powitanie w Warszawie

WARSZAWA (PAP) — Na zaproszenie KC PZPR, Rady Państwa i rządu PRL, przybyła 12 bm. do Polski z oficjalną wizytą przyjaźni partyjno - rządowa delegacja Ludowej Republiki Bułgarii pod przewodnictwem I sekretarza KC Bułgarskiej Partii Komunistycznej, przewodniczącego Rady Państwa LRB — TODORA ŻIWKOWA.

POWITANIE W WARSZAWIE

Uroczystość powitania odbyła się na odświętnie udekorowanym flagami państwowymi obu krajów i czerwonymi sztandarami — warszawskim lotnisku Okęcie. Na frontonie dworca lotniczego — godła państwowe; transparenty z napisami w językach polskim i bułgarskim: **„Niech żyje niewzruszona przyjaźń, jedność i braterstwo Polski i Bułgarii", „Polska i Bułgaria — nierozerwalnym ogniwem wspólnoty socjalistycznej".**

O godz. 11.00 ląduje specjalny samolot bułgarski. Padają słowa komendy wojskowej — żołnierze Kompanii Honorowej WP prezentują broń.

Dostojnego gościa i towarzyszące mu osobistości serdecznie witają: I sekretarz KC PZPR — **Edward Gierek,** przewodniczący Rady Państwa — **Henryk Jabłoński** i prezes Rady Ministrów — **Piotr Jaroszewicz.**

Obecni są: członkowie Biura Politycznego, zastępcy członków Biura Politycznego i członkowie Sekretariatu KC PZPR: **Mieczysław Jagielski, Wojciech Jaruzelski, Władysław Kruczek, Franciszek Szlachcic, Jan Szydlak, Stanisław Kania, Józef Kępa, Stanisław Kowalczyk, Jerzy Łukaszewicz, Andrzej Werblan i Zdzisław Żandarowski.**

Przybyli: prezes NK ZSL — **Stanisław Gucwa,** przewodniczący CK SD — **Andrzej Benesz.**

Witały bułgarskich gości delegacje warszawskich zakładów pracy, organizacji politycznych i społecznych, ludności i władz stolicy. W rękach młodzieży — proporczyki o barwach obu krajów.

Rozlegają się dźwięki hymnów państwowych Bułgarii i Polski. Todor Żiwkow w towarzystwie Edwarda Gierka odbiera raport dowódcy Kompanii Honorowej WP, oddaje cześć sztandarowi, a następnie dokonuje przeglądu kompanii i pozdrawia żołnierzy.

Następują dalsze powitania. T. Żiwkow wita się z członkami rządu, gospodarzami stolicy, z członkami korpusu dyplomatycznego.

Liczne uściski dłoni wymienia Todor Żiwkow z obecnymi

Ciąg dalszy na str. 2

Mieszkańcy Warszawy witają Todora Żiwkowa na lotnisku Okęcie.
NA ZDJĘCIU: z lewej E. Gierek, w środku — T. Żiwkow.
CAF — Matuszewski — telefoto

Montuje się piąty blok w „Kozienicach"

RADOM (PAP) — Cztery bloki uruchomione w elektrowni „Kozienice" zasilają już krajowy system energetyczny w 800 megawatów energii; pracują one na pełnych obrotach, co w szczycie jesienno-zimowym ma dla gospodarki kapitalne znaczenie.

Budowniczowie „Kozienic" rozpoczęli decydującą fazę montażu maszyn i urządzeń piątego bloku energetycznego. Trwa sprawdzanie działania licznych detali. Próbny rozruch „piątki" nastąpi w pierwszych dniach grudnia.

Materiały z Konferencji PZPR w wydaniu książkowym

WARSZAWA (PAP) — Nakładem „Książki i Wiedzy" ukazało się książkowe wydanie materiałów z I Krajowej Konferencji PZPR, która 22—23 października br. obradowała w Warszawie.

Książka zawiera referat Komitetu Centralnego PZPR wygłoszony przez I sekretarza KC **Edwarda Gierka** zatytułowanej **„O konsekwentną realizację Uchwały VI Zjazdu, o dalszy wzrost gospodarności",** a także wystąpienie członka Biura Politycznego KC PZPR, prezesa Rady Ministrów **Piotra Jaroszewicza pt. „O wysoką dynamikę społeczno - ekonomicznego rozwoju Polski w latach 1974—75".**

W wydawnictwie znajdujemy również materiały z dyskusji plenarnej i sprawozdanie z obrad w zespołach problemowych.

Książka zawiera przemówienie końcowe Edwarda Gierka pt. **„Idziemy niezłomnie drogą VI Zjazdu"** oraz teksty rezolucji przyjętych przez Konferencję.

Sprawdzamy spisy wyborców

Zgodnie z kalendarzem wyborczym, włącznie do 18 bm. we wszystkich obwodowych komisjach wyborczych wyłożone będą spisy osób uprawnionych do głosowania. Zatem w ciągu najbliższych dni dzielących nas od niedzieli, 18 bm., możemy sprawdzić aktualność umieszczonych w spisie swoich danych personalnych.

Wczoraj odwiedziliśmy obwodową komisję wyborczą nr 87, mieszczącą się przy Szkole Podstawowej nr 22 przy ul. Konopnickiej. Do 12 bm. — powiedział nam dyżurujący członek komisji — **Romuald Siemieńczuk** — spis sprawdziło 528 osób spośród 1.730 uprawnionych do głosowania. Jak z tego wynika, frekwencja mieszkańców ulic: Konopnickiej, Augustowskiej, Krzywej i części Mickiewicza nie jest zadowalająca. Zachęcamy więc do znalezienia chwili wolnego czasu dla spełnienia obywatelskiego obowiązku w ciągu najbliższych dni.

Członkowie komisji dyżurują codziennie w godz. 14—19 (niedziele w godz. 10—15), spisy można w tym czasie sprawdzać osobiście lub telefonicznie (nr tel. 19-27).

Do pomocy obwodowej komisji nr 87 włączyli się harcerze ze Szczepu im. kpt. Raginisa przy Szkole Podstawowej nr 22. Wczoraj razem z **R. Siemieńczukiem** dyżurował drużynowy 64 BDH — **Jarosław Modzelewski.** Był to już jego drugi dyżur. 220 członków Szczepu im. kpt. Raginisa pomaga w pracy czterech obwodowych komisji wyborczych w Białymstoku. (ib)

Wizyta J. Tito w ZSRR

MOSKWA (PAP) — Stolica Ukrainy serdecznie powitała 12 bm. **Josipa Broz Tito.**

Prezydent SFRJ, przewodniczący Związku Komunistów Jugosławii, przybył tam z przyjacielską wizytą na zaproszenie Komitetu Centralnego KPZR.

Na lotnisku, udekorowanym flagami państwowymi Jugosławii, Związku Radzieckiego i Ukrainy, Josipa Broz Tito witali: sekretarz generalny KC KPZR **Leonid Breżniew,** minister Spraw Zagranicznych ZSRR **Andriej Gromyko,** pierwszy sekretarz KC KP Ukrainy **Władimir Szczerbicki** i inne osobistości oficjalne.

Setki osób zgromadziły się na lotnisku, by powitać Josipa Broz Tito. Na transparentach widniały słowa: **„Niech żyje przyjaźń radziecko - jugosłowiańska!", „Braterskie pozdrowienia dla narodów Socjalistycznej Federacyjnej Republiki Jugosławii".** Tradycyjnym zwyczajem dostojnego gościa witano chlebem i solą.

Prasa radziecka, informując o wizycie Josipa Broz Tito w ZSRR podkreśla, że współpraca radziecko - jugosłowiańska rozwija się pomyślnie, i że istnieją szerokie perspektywy jej dalszego pogłębienia.

Uroczystości kopernikowskie w Szwecji

SZTOKHOLM (PAP) — W dużym ośrodku przemysłowym Szwecji, Norrkoeping, została otwarta **wystawa, poświęcona życiu i twórczości Mikołaja Kopernika.** Wystawa, zorganizowana przez Kujawsko - Pomorskie Towarzystwo Kulturalne w Bydgoszczy przy współudziale konsulatu PRL w Sztokholmie, odwiedziła już kilka miast w Szwecji. Wystawę zwiedziło łącznie kilkaset tysięcy osób.

Start astronautów w czwartek?

NOWY JORK (PAP) — Ekipy techniczne pracujące przy uszkodzonej rakiecie „Saturn 1 B" na przylądku Canaveral zdołały do poniedziałku rano wymienić zaledwie 4 z 8 stateczników znajdujących się w dolnej części rakiety. Specjaliści na przylądku Canaveral są zdania, że przewidziany na czwartek start mimo wszystko odbędzie się.

Tymczasem trzej astronauci przebywają w ośrodku lotów kosmicznych w Houston, gdzie kontynuują przygotowania do startu.

Punkt kontrolny ONZ na drodze Kair—Suez

KAIR (PAP) — W czasie konferencji prasowej, która odbyła się w poniedziałek wieczorem w Kairze, rzecznik ONZ poinformował, że w godzinach południowych na 101 kilometrze drogi prowadzącej od Kairu do Suezu został zainstalowany punkt kontrolny ONZ.

*

KAIR (PAP) — **Rozkaz ministra wojny ARE, Ahmeda Ismaila Ali głosi, że egipskie siły zbrojne winny znajdować się w pełnej gotowości bojowej na wypadek, jeśli Izrael naruszy protokół o przestrzeganiu przerwania ognia i powrocie wojsk na pozycje z 22 października br.**

Minister scharakteryzował pozycje wojsk egipskich po obu stronach Kanału Sueskiego jako „trwałe".

Rząd egipski przystąpił do opracowywania długofalowego planu rekonstrukcji, który będzie realizowany w ciągu 20 lat na Synaju i w strefie Kanału Sueskiego, po ostatecznym wycofaniu wojsk izraelskich z terytoriów okupowanych od czerwca 1967 roku.

WIADOMOŚCI DNIA

Zjazd FDP

● *BONN — W Wiesbaden rozpoczął się doroczny zjazd Wolnej Partii Demokratycznej (FDP), która wraz z Socjaldemokratyczną Partią Niemiec tworzy koalicyjny rząd federalny. Głównym punktem porządku dnia jest polityka partii w dziedzinie środków masowego przekazu.*

Demirel tworzy rząd

● *PARYŻ — Prezydent Turcji, Fahri Koruturk zlecił przewodniczącemu partii sprawiedliwości, Sulejmanowi Demirelowi misję utworzenia nowego gabinetu.*

Demirel sprawował funkcję premiera w latach 1965—71.

Kissinger u Mao Tse-tunga

● *PEKIN — Amerykański sekretarz Stanu, Henry Kissinger przyjęty został w poniedziałek przez przewodniczącego KC KP Chin, Mao Tse-tunga.*

Sesja parlamentu indyjskiego

● *DELHI — Rozpoczęła się tu jesienna sesja parlamentu indyjskiego. Jednym z głównych punktów obrad jest omówienie projektu piątej 5-latki. Podstawową uwagę w tym projekcie zwraca się na dalsze umocnienie i rozwój sektora państwowego gospodarki Indii.*

Trzęsienie ziemi w Iranie

● *PARYŻ — W górzystym rejonie Zagros, na południu Iranu nastąpiło w niedzielę trzęsienie ziemi o sile 5,5 stopnia w skali Richtera. Spowodowało ono śmierć dwóch osób. Szkody gospodarcze są poważne.*

172,6 mld zł w PKO

WARSZAWA (PAP) — Stan wkładów pieniężnych w PKO na rachunkach oszczędnościowych oraz na rachunkach bieżących i rozliczeniowych osiągnął w dniu 31 października 1973 r. 172 miliardy 646 milionów złotych.

W październiku 1973 r. wkłady pieniężne, łącznie z wartością premiowych i oprocentowanych bonów oszczędnościowych oraz przyjętych przedpłat na samochód osobowy polski Fiat 126 p, wzrosły o 1 miliard 629 milionów złotych, a w okresie 10 miesięcy br. — o 28 miliardów 115 milionów złotych.

Sukces białostoczan na muzycznym festiwalu w Kownie

Jak już informowaliśmy, w tegorocznym **IX Festiwalu Amatorskich Zespołów Estradowych „Bursztynowa Trąbka 73".** w Kownie (8—10.XI. br.), wystąpił 10-osobowy instrumentalno-wokalny zespół „INWENCJA" białostockiego Oddziału Zarządu Głównego Związku Zawodowego Pracowników Służby Zdrowia.

Na estradzie hali sportowej, przy 5-tysięcznej widowni, w ciągu trzech festiwalowych dni, zaprezentowało się 20 zespołów z kilku republik ZSRR, m. in. Ukrainy. Mołdawii, Łotwy i Estonii. Oczywiście, najwięcej zespołów wysłały miasta litewskie. Natomiast gości zagranicznych reprezentował polski zespół: „Inwencja" z Białegostoku — miasta zaprzyjaźnionego od lat z Kownem.

Młodzi białostoczanie wystąpili ze swym prawie godzinnym recitalem poza konkursem, w drugim dniu festiwalu. Swym interesującym programem, w którym muzyka rozrywkowa przeplatała się z nowoczesnymi transkrypcjami utworów klasycznych, jak też ambitnym wykonawstwem zespół nasz zdobył ogromne uznanie, w wyniku czego został zaproszony do ponownego wystąpienia na galowym koncercie laureatów. Podczas tego koncertu, na ręce kierownika artystycznego „Inwencji" — **Mieczysława Szymańskiego,** przedstawiciele władz kultu-

Ciąg dalszy na str. 2

Zespół „Inwencja" koncertuje na festiwalowej estradzie.

Nowy rok dłuższy o sekundę

Korekta „atomowego czasu"

Na początku roku 1972 wprowadzono oficjalnie na całym świecie rachubę czasu opartą na wskazaniach zegarów atomowych. Nieznacznie opóźniająca się w swym obrocie Ziemia jest przyczyną wprowadzania co pewien czas drobnej korekty niezbędnej dla utrzymania w zgodzie starego, astronomicznego systemu czasu z nowym, opartym na zjawiskach mikrokosmosu. Dotychczasowe korekty następowały w postaci dodatkowych sekund przestępnych w dniach: 1 czerwca 1972 r. i 1 stycznia 1973 r.

Międzynarodowe Biuro Czasu z siedzibą w Paryżu zakomunikowało przed kilkoma dniami o wprowadzeniu trzeciej sekundy przestępnej w dniu 1 stycznia 1974 r. W tym dniu pierwsza godzina obowiązującego w Polsce czasu środkowoeuropejskiego, a właściwiej ostatnia jej minuta, będzie dłuższa o jedną sekundę. Wprowadzanie sekund przestępnych odbywać się będzie także i w przyszłości, w miarę narastania różnic między astronomicznym systemem czasu, a czasem atomowym. (Interpress)

Samochody-pułapki eksplodują w Belfaście

LONDYN (PAP) — W nocy z niedzieli na poniedziałek, w kilku punktach Belfastu eksplodowało 6 samochodów—pułapek, raniąc 13 osób. Zdaniem policji, zamachów dokonali członkowie ekstremistycznej organizacji protestanckiej „Bojownicy o wolność Ulsteru".

Nasza dekadowa pogodynka

A jednak mieli rację nasi synoptycy zapowiadając koło połowy listopada ochłodzenie. Już widać je na mapach pogody, już front chłodny dociera nad Polskę od północnego zachodu. Nie będą to na szczęście początki zimy, ale mówi się o przymrozkach do minus 2—4 st., a w dzień temperatura wahać się będzie od 3 do 6 st. Możliwe są opady deszczu ze śniegiem i mokrego śniegu.

Okres chłodniejszy skończy się po kilku dniach i w drugiej połowie II dekady bm. ma nastąpić ponowne ocieplenie. Znów przeważy cyrkulacja z kierunków zachodnich i południowo-zachodnich, zjawia się następne niże, będzie więcej chmur i częściej może znów padać deszcz lub mżawka — typowa pogoda dla listopada. Dni z pogodą słoneczną ma być ok. 5 w ciągu całego listopada. Reszta to dni chmurne, deszczowe lub mgliste.

Warto przypomnieć, że wg prognoz listopadowych Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej — w III dekadzie bm. ma nastąpić jeszcze większe ochłodzenie. Temperatura w nocy spadać może do minus 5—8 st., w dzień wahać się około 0 st. lub nieco poniżej. Opady śniegu, śniegu z deszczem, przewaga zachmurzenia dużego, dość silne i porywiste wiatry — oto główne cechy pogody zapowiadanej na III dekadę bm. A więc niemal początki prawdziwej zimy. Trzeba się uzbroić i przygotować na te pierwsze zimowe podmuchy, aby potem nie zaskoczył nas ten atak.

I jeszcze jedno — mnożą się głosy znawców przyrody i obserwatorów zachowania się zwierząt, owadów itp., że tegoroczna zima może być sroga. Bardziej mroźna i śnieżna aniżeli poprzednie dość łagodne zimy. (Interpress)

WICHEREK

Nowa seria zabójstw w USA

NOWY JORK (PAP) — W Sacramento (Kalifornia) aresztowano 2 groźnych przestępców, 28-letniego Luthera Steelmana i 22-letniego Douglasa Gretzlera. Są oni podejrzani o dokonanie 18 zabójstw na terenie Kalifornii i Arizony. Steelman i Gretzler zostali zatrzymani następnego dnia po znalezieniu w jednej z luksusowych willi w pobliżu Sacramento zwłok 9 osób w wieku od 9 do 37 lat. Śledztwo wykazało, że są oni winni tej zbrodni. Równocześnie, na podstawie zeznań zatrzymanych, policja rozpoczęła poszukiwania zwłok 9 innych osób, m. in. dwojga dzieci do lat 2, uprowadzonych 17 października. Przeprowadzono autopsje znalezionych w tych dniach w Arizonie zwłok dziecka porzuconych w śpiworze.

Policja podała, że Steelman zbiegł z zakładu dla umysłowo chorych, Gretzler zaś okazał się znanym bandyta mającym na swoim koncie kilka zabójstw oraz jedno uprowadzenie.

POGODA

DZIŚ — zachmurzenie zmienne z przelotnymi opadami deszczu. Temperatura maksymalna 8—10 stopni, minimalna 2 stopnie C. Wiatry silne i bardzo silne (10 do 15 m/sek., w porywach 20 do 25 m/sek.) z kierunków zachodnich.

JUTRO — zanikające przelotne opady. Chłodniej.

IMIENINY: Mikołaja, Stanisława (1)

Delegacja bułgarska przybyła do Polski

Ciąg dalszy ze str. 1

na lotnisku warszawiakami. Zrywają się okrzyki na cześć ludowej Bułgarii, przyjaźni obu bratnich krajów, współpracy państw socjalistycznych.

Uroczystość na lotnisku kończy defilada Kompanii Honorowej WP — w jej szeregach maszerują żołnierze trzech rodzajów wojsk: lądowych, powietrznych i morskich.

Po chwili samochody wiozące gości i gospodarzy — w otoczeniu honorowej eskorty motocyklowej — opuszczają lotnisko, kierują się w stronę centrum miasta.

Na trasie przejazdu ulicami stolicy, warszawiacy serdecznie pozdrawiali przywódców obu krajów.

Przypomnijmy, że równo przed rokiem — w listopadzie 1972 r. — przebywała w Bułgarii z oficjalną przyjacielską wizytą partyjno-rządowa delegacja PRL pod przewodnictwem I sekretarza KC PZPR i premiera rządu PRL.

Trasa przejazdu wiedzie głównymi arteriami stolicy: Alejami Żwirki i Wigury, Jerozolimskimi, Ujazdowskimi. Ulice odświętnie przybrane flagami czerwonymi, biało-czerwonymi oraz biało-zielono-czerwonymi.

Przy Pomniku Lotnika samochody zatrzymują się. Dostojnego bułgarskiego gościa i osoby towarzyszące witają robotnicy Warszawskiej Fabryki Wyrobów Precyzyjnych im. Karola Świerczewskiego, utrzymującej szerokie kontakty z pokrewnymi przedsiębiorstwami bułgarskimi.

Aleją Sobieskiego samochody skierowały się w stronę pałacu w Wilanowie, który będzie rezydencją Todora Żiwkowa w czasie jego pobytu w Polsce.

WIENIEC NA GROBIE NIEZNANEGO ŻOŁNIERZA

W godzinach popołudniowych Todor Żiwkow złożył wieniec na płycie grobu Nieznanego Żołnierza.

Ceremonię otworzyło odegranie hymnu narodowego Bułgarii. Na płycie grobu Todor Żiwkow złożył wieniec z szarfą o barwach narodowych Bułgarii.

SPOTKANIE E. GIERKA Z T. ŻIWKOWEM

Przed rozpoczęciem rozmów delegacji partyjno - rządowych Polski i Bułgarii I sekretarz KC PZPR **Edward Gierek** spotkał się z I sekretarzem KC BPK, przewodniczącym Rady Państwa LRB **Todorem Żiwkowem.** W spotkaniu uczestniczyli ze strony polskiej: członkowie Biura Politycznego KC PZPR, przewodniczący Rady Państwa PRL **Henryk Jabłoński** i prezes Rady Ministrów PRL **Piotr Jaroszewicz;** ze strony bułgarskiej członek Biura Politycznego KC BPK, przewodniczący Rady Ministrów LRB **Stanko Todorow.**

ROZMOWY W KOMITECIE CENTRALNYM PZPR

W godzinach popołudniowych rozpoczęły się w gmachu Komitetu Centralnego PZPR rozmowy pomiędzy delegacjami partyjno - rządowymi Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej i Ludowej Republiki Bułgarii.

W rozmowach udział wzięli ze strony polskiej: I sekretarz Komitetu Centralnego Polskiej Zjednoczonej Partii Robotniczej **Edward Gierek;** członek Biura Politycznego KC PZPR przewodniczący Rady Państwa PRL **Henryk Jabłoński;** członek Biura Politycznego KC PZPR, prezes Rady Ministrów PRL **Piotr Jaroszewicz;** sekretarz KC PZPR **Jerzy Łukaszewicz;** wiceprezes NK ZSL, wiceprezes Rady Ministrów **Zdzisław Tomal;** członek KC PZPR, członek Prezydium Rządu, minister Nauki, Techniki i Szkolnictwa Wyższego **Jan Kaczmarek;** kierownik Kancelarii Sekretariatu KC PZPR **Jerzy Waszczuk;** członek KC PZPR, wiceminister Spraw Zagranicznych **Stanisław Trepczyński;** członek KC PZPR, ambasador PRL w LRB **Jerzy Muszyński.**

Ze strony bułgarskiej: I sekretarz Komitetu Centralnego Bułgarskiej Partii Komunistycznej, przewodniczący Rady Państwa Ludowej Republiki Bułgarii **Todor Żiwkow;** członek Biura Politycznego KC BPK, przewodniczący Rady Ministrów LRB **Stanko Todorow;** I zastępca przewodniczącego Rady Ministrów LRB, sekretarz i członek Prezydium Bułgarskiego Ludowego Związku Chłopskiego **Petyr Tanozew;** sekretarz KC BPK **Aleksander Liłow;** członek Prezydium Rządu, przewodniczący Komitetu do spraw Nauki, Techniki i Szkolnictwa Wyższego **Naczo Papazow;** członek KC, I sekretarz Komitetu Okręgowego BPK w Starej Zagorze **Christo Szanow;** zastępca członka KC BPK, I zastępca ministra Spraw Zagranicznych **Andon Trajkow;** członek KC BPK, ambasador LRB w Polsce **Georgi Bogdanow.**

W pierwszym dniu rozmów dokonano wzajemnej wymiany informacji o postępach budownictwa socjalistycznego w Polsce i Bułgarii, w realizacji Uchwał VI Zjazdu PZPR i X Zjazdu BPK.

PRZYJĘCIE W GMACHU RADY MINISTRÓW

I sekretarz KC PZPR — **Edward Gierek** wydał wczoraj w godzinach wieczornych, w gmachu Rady Ministrów na Krakowskim Przedmieściu, obiad na cześć I sekretarza KC BPK, przewodniczącego Rady Państwa LRB — **Todora Żiwkowa.**

Ze strony polskiej przybyli członkowie najwyższych władz z przewodniczącym Rady Państwa — **Henrykiem Jabłońskim** i premierem **Piotrem Jaroszewiczem,** a ze strony bułgarskiej — przewodniczący Rady Ministrów **Stanko Todorow** i inne osobistości wchodzące w skład bułgarskiej delegacji partyjno-rządowej.

Polska delegacja gospodarcza — w ZSRR

WARSZAWA (PAP) — Na zaproszenie rządu ZSRR przybyła 12 bm. do Moskwy rządowa delegacja gospodarcza pod przewodnictwem wiceprezesa Rady Ministrów, **Franciszka Kaima.** Podczas pobytu w Związku Radzieckim przeprowadzi ona rozmowy na temat **dalszego rozwoju współpracy przemysłowej między obu krajami.**

W skład delegacji wchodzą: minister Przemysłu Ciężkiego — **Włodzimierz Lejczak** oraz zastępca przewodniczącego Komisji Planowania przy Radzie Ministrów — **Janusz Hrynkiewicz.**

Rekordowe zbiory zbóż w ZSRR

MOSKWA (PAP) — Korespondent PAP, Michał Skalenajdo pisze:

Ponad 215 mln ton zbóż zebrali w bieżącym roku rolnicy Kraju Rad. **Tak rekordowych plonów nie notowały jeszcze dotychczas kroniki radzieckiego rolnictwa.** Sukces ten jest tym większy, że przekroczono jednocześnie o prawie 18 mln ton założenia narodowego planu gospodarczego na 1973 r.

Jeśli się porówna globalne zbiory zbóż w br. z wynikami osiągniętymi w okresie dwóch poprzednich 5-latek, to okaże się, że są one wyższe o prawie 60 proc. w stosunku do przeciętnych rocznych zbiorów z lat 1961—1965, a w stosunku do lat 1966—1970 — o około 30 proc.

Największy wkład w tegoroczne rezultaty, bo sięgający 126 mln ton wniosły sowchozy i kołchozy Federacji Rosyjskiej. Poważnym udziałem w ogólnokrajowym bilansie zbożowym legitymują się także gospodarstwa rolne Ukrainy — 47,5 mln ton, Kazachstanu — 27,5 mln ton, Białorusi oraz Mołdawii, Litwy, Łotwy, Uzbekistanu i Kirgizji — 5,6 mln ton.

Posiedzenie Komisji Rolnej KC PZPR

Ciąg dalszy ze str. 1

większym stopniu oddziałują na procesy intensyfikacji produkcji rolniczej i unowocześnianie metod gospodarowania w gospodarstwach indywidualnych. Sprawdzianem tej działalności są m. in. pomyślne wyniki produkcyjne naszego rolnictwa w br., w czym niemały udział mają kółka rolnicze.

W latach 1974—75 i w dalszej perspektywie — stwierdzano — działalność kółek rolniczych powinna być podporządkowana głównemu celowi, wynikającemu z Uchwały VI Zjazdu PZPR i postanowień I Krajowej Konferencji PZPR, **jakim jest utrzymanie i utrwalenie wysokiej dynamiki rozwoju naszego rolnictwa i zaspokajanie rosnącego zapotrzebowania społeczeństwa na artykuły żywnościowe.** Uznano, że podstawowymi kierunkami działania kółek rolniczych powinny być: rozwijanie kompleksowych usług produkcyjnych dla gospodarstw indywidualnych, organizowanie ośrodków rolnych kółek rolniczych i zespołowych form gospodarowania w rolnictwie, wdrażanie postępu rolniczego i postępowej techniki produkcji oraz oddziaływanie na dalszą poprawę warunków socjalno-bytowych ludności wiejskiej.

Wypadki drogowe

W RYBOŁACH (pow. białostocki) pod nadjeżdżającego ciężarowego „Stara" kierowanego przez Jana M. wpadł przebiegający przez jezdnię 5-letni Aleksander I. Dziecko z ciężkimi obrażeniami ciała umieszczone zostało w szpitalu.

W BIAŁYMSTOKU na ul. Lipowej doszło do podobnego wypadku. Taksówka marki „Wołga" prowadzona przez 44-letniego Edwarda M. potrąciła 15-letniego Tadeusza P., który nagle wtargnął na jezdnię. Chłopiec, który doznał wstrząsu mózgu i ogólnych obrażeń ciała przewieziony został do szpitala. (p)

300 tys. zł pożaru z dymem

W ostatnich dniach znowu wydarzyło się w naszym województwie kilka groźnych pożarów. We wsi STOK (pow. sokólski) spłonęła chlewnia wraz z inwentarzem żywym i martwym. Straty w wysokości około 80 tys. zł poniósł rolnik Jan S. Na kolonii NOWY LIPSK (pow. dąbrowski) z nie ustalonych przyczyn wybuchł pożar w zabudowaniach Ryszarda R. Ogień strawił drewniany, kryty słomą dom mieszkalny. Straty wynoszą około 100 tys. zł.

Zwarcie instalacji elektrycznej w starym, nie zamieszkałym budynku mieszkalnym stało się przyczyną pożaru we wsi KOŻYNO (pow. bielski). Straty oszacowano na 25 tys. zł. Poniósł je właściciel, rencista — Eugeniusz P. W LIPSKU (pow. dąbrowski) spłonął budynek gospodarczy wraz z inwentarzem żywym należącym do Stanisława B. Szkody — 50 tys. zł. (p)

*

Wczoraj na budowie nowego spółdzielczego domu towarowego, prowadzonej przez Podlaskie Przedsiębiorstwo Budowlane w Białymstoku około godz. 14,30 wybuchł pożar. Zapaliły się magazyny usytuowane przy sąsiadującej z budową ul. Dzierżyńskiego. Tłumy gapiów zgromadziły się wokół miejsca objętego płomieniami co w poważnym stopniu utrudniało akcję ratowniczą. Straty wynoszą około 50 tys. zł. Przyczyny powstania pożaru bada specjalna komisja. (sp)

Fot: Z. ZAREMBA

Kambodżański rząd jedności narodowej przenosi ministerstwa na tereny wyzwolone

HANOI (PAP) — Zjednoczony Front Narodowy Kambodży i królewski rząd jedności narodowej postanowiły przenieść wszystkie ministerstwa rządu, działające dotychczas za granicą, na wyzwolone tereny Kambodży.

Jak podał 12 bm. północnowietnamski dziennik „Nhan Dan", powołując się na Agencję Aki, decyzja w tej sprawie zapadła na wspólnym posiedzeniu Biura Politycznego KC ZFNK i rządu.

Zjednoczony Front Narodowy Kambodży, jak też królewski rząd jedności narodowej, zostały utworzone w maju 1970 roku, w dwa miesiące po przewrocie, który wyniósł do władzy w Phnom Penh marszałka Lon Nola. Przewrót nastąpił w chwili, gdy szef państwa Kambodży, książe Norodom Sihanouk przebywał za granicą.

Książe Sihanouk stoi obecnie na czele Frontu. Siedzibą królewskiego rządu jedności narodowej był dotychczas Pekin, chociaż na terytorium Kambodży już od dłuższego czasu działa większość jego ministerstw. Obecnie, jak wynika z komunikatu ogłoszonego przez kancelarię premiera KRJN, cała działalność rządu skupi się w Kambodży, w strefie wyzwolonej.

Komunikat kancelarii premiera informuje również, że siły patriotyczne kontrolują obecnie 90 proc. powierzchni Kambodży. Na terenach administrowanych przez rząd jedności narodowej mieszka 5,5 mln spośród 7 milionów Kambodżańczyków. (W rękach administracji Lon Nola są natomiast główne miasta kraju, w tym Phnom Penh).

Odezwa ogłoszona na początku listopada przez naczelnego dowódcę armii narodowowyzwoleńczej i zarazem wicepremiera KRJN, **Khieu Samphana** podkreślała, że w ostatnim czasie wzrósł prestiż międzynarodowy Zjednoczonego Frontu Narodowego Kambodży z księciem Sihaucukiem i rządu jedności narodowej.

W SKRÓCIE

■ PARYŻ — Po zakończeniu pobytu w W. Brytanii kanclerz NRF, Willy Brandt przybył w poniedziałek po południu do Sztrasburga.

Późnym popołudniem Willy Brandt otrzymał tytuł doktora honoris causa miejscowego uniwersytetu. We wtorek kanclerz NRF wystąpi na posiedzeniu parlamentu europejskiego.

■ RZYM — Amerykański podsekretarz stanu Joseph Sisco został przyjęty w poniedziałek przez włoskiego ministra Spraw Zagranicznych Aldo Moro, z którym przeprowadził rozmowy na temat sytuacji na Bliskim Wschodzie.

Po jednodniowym pobycie w Rzymie, w poniedziałek po południu Sisco opuścił stolicę Włoch i przybył do Bonn. Kolejnymi etapami jego obecnej podróży będą Bruksela, Londyn i Paryż.

■ PRAGA — Czechosłowacki minister Spraw Zagranicznych Bohuslav Chnloupek złoży w dniach od 16 do 20 listopada oficjalną wizytę w Japonii na zaproszenie rządu tego kraju. Przeprowadzi tam rozmowy na temat stosunków dwustronnych i sytuacji międzynarodowej.

■ HELSINKI — W Helsinkach odbyło się Plenum KC Komunistycznej Partii Finlandii. Omówiło ono kwestie pracy ideologicznej partii, walki przeciwko ratyfikacji przez parlament porozumienia z EWG w sprawie „wolnego handlu", projekty zmian ustaw wyborczych, a także aktualne wydarzenia międzynarodowe.

103-letnia mieszkanka Czarnej Białostockiej

W Czarnej Białostockiej mieszka jeden z najstarszych mieszkańców województwa — 103-letnia Zofia Sojko. Pomimo tak sędziwego wieku cieszy się dobrym samopoczuciem. Ze swobodą czyta i pisze. Troskliwie opiekuje się nią wnuk — 25-letni Józef Rojszyk.

Niedawno w siedzibie Urzędu Gminy i Miasta odbyło się spotkanie, na którym Zofii Sojko przyznano zapomogę pieniężną. (MT)

S. Olszowski przyjęty przez Pawła VI

RZYM (PAP) — Minister Spraw Zagranicznych PRL **Stefan Olszowski** został przyjęty w poniedziałek w Watykanie przez papieża Pawła VI i odbył z nim godzinną rozmowę. W czasie rozmowy obecny był ambasador Polski we Włoszech **Kazimierz Sidor.**

Z kolei minister Olszowski odbył rozmowę z watykańskim sekretarzem stanu — kardynałem **Jeanem Villot** i sekretarzem Rady d/s Publicznych Kościoła — arcybiskupem **Agostino Casaroli.**

*

Po zakończeniu oficjalnej wizyty we Włoszech, 12 bm. w godzinach wieczornych min. Olszowski powrócił do Warszawy.

Windelen krytykuje

BONN (PAP) — Wiceprzewodniczący CDU, b. minister do spraw przesiedleńców, Windelen wystosował do kierownictwa pierwszego programu telewizji NRF list, w którym krytykuje pokazywanie w tym programie prawidłowej mapy politycznej Polski. Windelen domaga się, by na mapie tej były zaznaczone przedwojenne granice Rzeszy.

Moment przekazywania gratulacji i nagród. Odebrał je dla swego podopiecznego zespołu białostocki muzyk i pedagog Mieczysław Szymański.

Fot. Edmundas Katinas („Kauno Tiesa")

Sukces białostoczan w Kownie

Ciąg dalszy ze str. 1

ralnych Kowna i jury konkursu złożyli gratulacje, podziękowania, dyplomy honorowe i Medal „Gintarine Truba-73" („Bursztynowej Trąbki"), przyznawany rokrocznie laureatom tej imprezy.

Podobnie wiele słów uznania dla zespołu zebrała opiekująca się grupą białostoczan **Irena Mizia** — kierownik Oddziału ZG Zw. Zaw. Pracowników Służby Zdrowia.

Podczas pobytu w Kownie nasza młodzież zaprzyjaźniła się z zespołem ludowym analogicznego związku zawodowego kowieńskiej służby zdrowia.

Całą grupę białostoczan gospodarze miasta zaprosili do uczestnictwa w uroczystej akademii dla uczczenia 56 rocznicy Rewolucji Październikowej oraz do wzięcia udziału w świątecznej manifestacji.

Mimo kilkudniowego zaledwie pobytu, młodzież z „Inwencji" zwiedziła muzea w Kownie, najciekawsze zabytki Wilna, obejrzała w Teatrze Muzycznym operetkę Kalmana — „Bajadera", gościła w klubie pracowników służby zdrowia.

Jak widać — **była to kolejna udana wizyta przyjaźni.** Młody zespół ambitnych amatorów — muzyków i wokalistów, w większości kształcący się w naszych szkołach muzycznych, miał po raz pierwszy okazję do sprawdzenia swych możliwości uczestnicząc w zagranicznej imprezie, przy znacznej konkurencji. Sukces „Inwencji" to także splendor dla całego Białegostoku, o którym, nie tylko w dniach pobytu naszych delegacji, mówi się w Kownie szczególnie serdecznie. (Ag)

Junta wojskowa Chile odbiera ziemię chłopom

Reprywatyzacja zakładów przemysłowych

RIO DE JANEIRO, NOWY JORK, PARYŻ (PAP) — W 2 miesiące po zamachu stanu w Chile, w niedzielę odbyło się na terenie kraju wiele uroczystości wojskowych. Podczas jednej z nich, w szkole wojskowej w Santiago, szef junty, generał Augusto Pinochet, poinformował zebranych o ataku dokonanym w sobotę przez grupę zwolenników obalonego rządu na koszary pułku „Tucapel" w Temuco (600 km na południe od Santiago). 7 uczestników ataku zginęło, a 2 rannych aresztowano. **Była to pierwsza oficjalna informacja o poważniejszej akcji wojskowej przeciwko uzurpatorskiemu rządowi wojskowemu.**

Chilijska junta wojskowa postanowiła zwrócić poprzednim właścicielom przedsiębiorstwa naftowe, należące uprzednio do amerykańskiego koncernu „Dow Chemical", znacjonalizowane przez rząd Frontu Jedności Ludowej. Do koncernu tego należała cała produkcja naftowa w Chile. Przedstawiciel junty oświadczył, że osiągnięto już porozumienie w tej sprawie. Junta kontynuuje reprywatyzację zakładów przemysłowych. Rzecznik gospodarczy junty, Orlando Saenz zapowiedział, że Chile rozpocznie rozmowy z USA w sprawie wypłaty kompensacji towarzystwom amerykańskim, których przedsiębiorstwa były znacjonalizowane.

Agencja Associated Press podała, że nowojorski bank „Manufacturens Hannover Trust" udzielił juncie kredytu w wysokości 24 mln dolarów. Prezes tego banku, James Green podkreślił, że „amerykańskie koła finansowe z pełnym zaufaniem odnoszą się do posunięć władz chilijskich".

Władze chilijskie wydały dekret o likwidacji sądu konstytucyjnego. Powstał on w 1970 r. na mocy reformy konstytucyjnej, przeprowadzonej przez rząd chadecki. Był on uprawniony do regulowania spornych problemów między władzą ustawodawczą a wykonawczą. Niejednokrotnie popierał słuszne stanowisko Frontu Jedności Ludowej w sporach z parlamentem, który sabotował i paraliżował działalność rządu Salvadora Allende.

Korespondent Agencji France Presse pisze z Santiago, że w wielu prowincjach kraju pozbawia się chłopów ziemi przyznanej im przez rząd S. Allende w ramach reformy rolnej. Obecnie trwa proces zwracania ziemi jej poprzednim właścicielom. Kieruje tym specjalny urząd, na którego czele stoi jeden z przywódców Partii Narodowej, Jaime Silva, partia ta, reprezentująca interesy wielkich posiadaczy ziemskich i właścicieli przedsiębiorstw, wszelkimi siłami starała się zahamować przeprowadzenie reformy rolnej przez rząd S. Allende.

Jak oświadczył korespondentowi jeden z przywódców federacji spółdzielni rolniczych, w jednym tylko rejonie, położonym 30 km na południe od Santiago, wywłaszczono ponad 300 rodzin chłopskich i nakazano im zwrócenie ziemi poprzednim właścicielom.

W dniu 10 listopada 1973 r. zmarł tragicznie w czasie wykonywania obowiązków służbowych

sierżant ALEKSANDER AMBROŻEWICZ

długoletni funkcjonariusz Komendy Miejskiej MO w Białymstoku

Wyrazy głębokiego współczucia

R O D Z I N I E

składają

kierownictwo KMMO w Białymstoku oraz KZ PZPR.

Wyprowadzenie zwłok nastąpi w dniu 13. XI. 1973 r. o godz. 14 z domu żałoby na Cmentarz Komunalny.

SPORT

Rośnie światowa ranga bułgarskiego sportu

WARSZAWA (PAP) — Sport w Bułgarii ma bogate tradycje. Jeszcze do niedawna Bułgarzy odnosili sukcesy głównie w zapasach, w boksie i w piłce nożnej, w której na igrzyskach meksykańskich wywalczyli wicemistrzostwo olimpijskie.

Występy reprezentantów Bułgarii na 3 ostatnich olimpiadach są najlepszym przykładem rozwoju kultury fizycznej i sportu w tym niewielkim, bo mającym zaledwie 8 mln mieszkańców kraju. W Tokio Bułgarzy zdobyli 10 medali (w tym 3 złote) oraz 66,25 pkt. Dało im to w klasyfikacji medalowej 11 miejsce, a w nieoficjalnej punktacji drużynowej 15 pozycję. W Meksyku było podobnie: 10 medali (2 złote) i 69 pkt. oraz w klasyfikacji medalowej 18 miejsce, a w punktacji drużynowej — 15.

Ostatnio wachlarz dyscyplin sportowych uprawianych w Bułgarii znacznie się rozszerzył. Obok doskonałych zapaśników sukcesy święcą reprezentanci tego kraju również w grach zespołowych oraz innych dziedzinach sportów indywidualnych. Jedną z największych niespodzianek Igrzysk Olimpijskich w Monachium sprawili bułgarscy ciężarowcy. Zdobyli oni 6 medali, w tym 3 złote, a w nieoficjalnej klasyfikacji drużynowej w tej dyscyplinie uzyskali największą ilość punktów, wygrywając z niepokonaną od lat drużyną Związku Radzieckiego. Na ostatnich igrzyskach olimpijskich bułgarscy sportowcy zdobyli 21 medali (6 złotych) i w klasyfikacji medalowej znaleźli się na 9 pozycji. Jeszcze lepsze miejsce zajęli w nieoficjalnej drużynowej punktacji olimpijskiej — 8 tuż za Polską, zdobywając 145,75 pkt. Wyprzedzili oni reprezentacje takich państw jak Australia, W. Brytania, Włochy, Rumunia, Szwecja i Francja. Jest to najlepszy dowód, że sport oparty na szerokim rozwoju kultury fizycznej zyskał w ludowej Bułgarii należne mu miejsce i otaczany jest troskliwą opieką władz partyjnych oraz państwowych.

Przed kilkoma laty lekkoatletykę bułgarską na arenie światowej reprezentował z powodzeniem tylko przeszkodowiec Żelew, a obecnie wielkie triumfy święca lekkoatletki. Na igrzyskach olimpijskich medale zdobyły: Jorgowa (skok w dal), Christowa (kula), Stojewa (dysk) oraz Blagojewa (skok wzwyż), która ustanowiła później w swojej specjalności rekord świata. Bułgarskie lekkoatletki awansowały w tym roku do finału pucharu Europy eliminując m. in. naszą drużynę. Ostatni kongres AEE obradujący w Warszawie zatwierdził kolejny rekord świata reprezentantki Bułgarii Zlatewej na 800 m — 1,57,5.

O randze bułgarskiego sportu świadczy również m. in. fakt, że ostatni kongres Międzynarodowego Komitetu Olimpijskiego obradował w Warnie.

Echa sportowej niedzieli

Piłkarze Włókniarza Białystok jakby specjalizowali się w remisach, osiągając w poznańskim meczu z Wartą już siódmy w II lidze wynik nie rozstrzygnięty. W grodzie Przemysława białostoczanie wystąpili w składzie: KOROTKIEWICZ, HERMAN, ŁAPICZ, SZWEJKOWSKI, GOŚCIŁOWICZ, ŚWIDEREK, KARALUS, PIETRZYK, BARTOS (BUJNO), DRUMSKI, JURCZUK (KUCHARSKI). Dla nikogo nie ulega wątpliwości, że remisy nie wystarczą Włókniarzowi do utrzymania się w II lidze. Drużynie niezbędne są zwycięstwa. Aby je osiągnąć, trzeba strzelić w każdym spotkaniu minimum jedną bramkę, tak jak to ostatnio czyni olsztyński beniaminek Stomil. Pisałem już, że potrzebą chwili, wręcz koniecznością, staje się wzmocnienie linii ofensywnej Włókniarza dwoma napastnikami, którzy u boku pieczołowicie pilnowanego w każdym meczu DRUMSKIEGO potrafiliby siać zamieszanie pod bramką przeciwnika.

Zadzwoniłem wczoraj do sekretariatu Włókniarza pytając, czy zgodnie z ustaleniami klub pozyskał napastnika PIOTRA SELEWONIUKA z hajnowskiej Puszczy. Przejście tego zawodnika w pełni akceptuje hajnowski klub podkreślając przy tym, że udzieli mu zwolnienia tylko do drugoligowej drużyny. Takie stanowisko prezentowali zresztą działacze hajnowscy od początku, gdy zaczęło się mówić o potrzebie wzmocnienia reprezentacyjnej drużyny naszego okręgu. Tymczasem mija tydzień po tygodniu, a Selewoniuka tak w Puszczy jak i we Włókniarzu nie ma. Zdenerwowani działacze hajnowscy postanowili zawiesić piłkarza na dwa lata, co zakomunikowali komu trzeba na piśmie.

Nie jest tajemnicą, że Selewoniuk chce występować w Jagiellonii. Pytanie zasadnicze brzmi jednak: komu ten zawodnik jest obecnie bardziej potrzebny, Włókniarzowi czy Jagiellonii? Można mieć takie czy inne uprzedzenia do takiego czy innego klubu, ale z chwilą, gdy w ogólnym interesie województwa leży wykorzystanie niepowtarzalnej szansy, jaką jest danie Białemustokowi (Włókniarzowi) II ligi, wówczas zdecydowanie przeważyć powinna ambicja zawodnika przyjścia w sukurs reprezentacyjnej drużynie okręgu.

Być może za dużo miejsca poświęcam tej sprawie. Jest to jednak problem związany z „być albo nie być" drużyny Białegostoku w II lidze. Ten fakt powinni przede wszystkim zrozumieć wreszcie niektórzy zawodnicy oraz działacze. Inaczej przejdziemy na usta całej sportowej Polski, jako nieporadni, wciąż ostatni we współzawodnictwie.

Od pewnego czasu trenuje z piłkarzami Włókniarza były napastnik suwalskich Wigier — TADEUSZ SIEJEWICZ (Start Łódź), pragnący zasilić naszą drużynę. Włókniarz czyni starania o jego pozyskanie, ale sprawa ciągnie się za długo. Tu potrzebne są bardziej ofensywne zabiegi działaczy Włókniarza.

Gdy już jestem przy piłce nożnej, której poświęcam całe dzisiejsze „Echa" chciałbym przedłożyć Wydziałowi Sędziowskiemu BOZPN sygnały, otrzymane z różnych miast i miejscowości o nieprzybywaniu na mecze wyznaczonych sędziów. Uważam, iż referent obsady powinien śmielej sięgać po arbitrów, którzy są ciągle w cieniu doświadczonych sędziów.

O niecodziennej historii poinformował nas wczoraj telefonicznie działacz Orła Kolno. Otóż w ub. sobotę Zakład Energetyczny postawił na płycie boiska w Kolnie... słup. Działacze i zawodnicy Orła ścięli słup, bo w innym wypadku nie byłoby w niedzielę gdzie rozegrać B-klasowego meczu z drużyną PGM Olecko...

P. KOWALSKI

LIGA JUNIORÓW

Mecz Łoś — Jagiellonia nie odbył się

1. Warmia	19: 5	25: 7
2. Włókniarz	17: 3	29: 5
3. Gwardia	15: 7	22:10
4. Jagiellonia	14: 8	26:20
5. Wigry	12:12	22:18
6. ŁKS	12:10	19:15
7. Mazur	12:12	19:20
8. Sokół	11:13	18:17
9. Łoś	10:10	16:22
10. Skra	9:13	17:17
11. Juvenia	9:15	11:18
12. Ognisko	8:16	16:26
13. Cresovia S.	7:17	15:22
14. Społem	5:19	14:31

A klasa juniorów.

Rozgrywki jesiennej rundy zakończyła piłkarska A klasa juniorów. Oto przekazane nam przez WGiD BOZPN tabele obu grup po I rundzie.

GRUPA I

1. Pogoń Łapy	13: 1	27:11
2. Włókniarz II	9: 5	19:14
3. Puszcza Hajn.	8: 6	20:19
4. ZKS Zambrów	8: 6	13:11
5. Supraślanka	7: 7	12:14
6. Gwardia II	6: 8	13:20
7. Ruch Wys. Maz.	5: 9	10:17
8. Skra II Czarna B.	2:12	7:21

GRUPA II

1. Pomorzan Prostki	13: 3	24:10
2. Wigry II	11: 5	24:16
3. Promień Mońki	10: 6	15:11
4. AKS Augustów	9: 7	18:13
5. Czarni Olecko	8: 8	22:18
6. Włókniarz III	7: 9	13:18
7. Cresovia Gołdap	6:10	13:16
8. Pomorzanka Sejny	4:12	7:20
9. Victoria Jedwabne	4:12	9:23

B KLASA

Uhowo — Suraż 3:2, Nowosiłki — Kuźnica 3:4, Szepietowo — Korycin 1:0, Lampart — Krynki 3:0 vo, Ciechanowiec — Jagiellonia III 1:2, Orzeł Kolno — PGM Olecko 11:3.

Komunikaty koszykówki

W czwartek, 15 bm. o godz. 16 w świetlicy WDIM przy ul. Malmeda 8 w Białymstoku odbędzie się narada szkoleniowa trenerów, instruktorów i nauczycieli wf zajmujących się koszykówką w Białymstoku i województwie. W naradzie uczestniczyć będzie długoletni trener kadry polskiej, a później austriackiej **Władysław Maleszewski.** Wygłosi on odczyt pt. „Nauczanie podstaw koszykówki i doskonalenie poruszania się zawodników i drużyny po boisku". Osobom spoza Białegostoku BOZKosz. zapewnia zwrot kosztów podróży.

*

W niedzielę, 18 bm. o godz. 17,30 również w sali WDIM w Białymstoku odbędzie się zebranie organizacyjne kandydatów na kurs sędziów koszykówki, w przybycie proszeni są kandydaci z Białegostoku i województwa, zwłaszcza byli zawodnicy. Planowane zakończenie kursu — grudnia br. Zgłoszenia pisemne lub telefoniczne na kurs kierować należy pod adresem: Kolegium Sędziów Sekcji Koszykówki, Białystok, ul. Jurowiecka 21, tel. 73-78.

*

Przy okazji informacja, że biuro Sekcji Koszykówki urzęduje w poniedziałki, środy, piątki i soboty w godz. 8—14 oraz we wtorki i czwartki w godz. 15—19. (p)

Białostoccy garbarze

w akcji „30 miliardów"

Po pomyślnym zrealizowaniu rocznych zobowiązań podjętych na apel partii i rządu, załoga **Białostockich Zakładów Garbarskich** podjęła, dla zamanifestowania swojej solidarności z postanowieniami I Krajowej Konferencji Partyjnej, nowy czyn produkcyjny. **Do końca br. garbarze wytworzą dodatkową produkcję w postaci skór miękkich na obuwie wartości 1 mln 160 tys. zł.** Ogółem tegoroczny wkład załogi BZG do banku „30 miliardów" wyniesie 5 mln złotych. (gen)

Odznaczenia

dla rzemieślników

W ubiegłą niedzielę, 11 bm., w **Wojewódzkim Domu Rzemiosła** w Białymstoku odbyły się uroczystości poświęcone 56 Rocznicy Wielkiej Rewolucji Październikowej. Podczas uroczystej akademii 16 rzemieślników otrzymało odznaczenia. Odznakę „Zasłużony Działacz Kultury" otrzymała **W. Fridrich**, Honorową Odznakę Związku Izb Rzemieślniczych otrzymał **T. Żmijewski**, złote odznaki „Zasłużony Mistrz w szkoleniu uczniów": **B. Komło, B. Cerkownik**, a srebrne: **Z. Skoczyńska, W. Skowrońska, J. Orzechowska, Kazimierz Frydrych, A. Olszewski, B. Olszewski, A. Baniel, M. Haraburda, T. Konikowski, T. Naszczyński.** Honorowe Odznaki Izby otrzymali: **Klaudia Stepaniuk i H. Trochimczuk.**

W części artystycznej koncertowała białostocka Państwowa Orkiestra Symfoniczna. (zp)

Imprezy w „Hurkulesach"

W KLUBIE „HERKULESY" (ul. Mickiewicza 2) czynna jest od wczoraj wystawa fotografii artystycznej HENRYKA JANKOWSKIEGO pt. „TRANSFORMACJE". Dziś natomiast i jutro — 13 i 14 bm. o godz. 19 działający przy „Herkulesach" TEATR POEZJI „MEDISTRON" wystąpi ze swoim programem zatytułowanym „TRYPTYK". (akr)

Specjalistyczna wystawa w Poznaniu

Nowości dla naszych samochodów

12 listopada startuje na terenach targowych w Poznaniu specjalistyczna wystawa branżowa, na której wystawcy z Austrii, Belgii, Francji, Holandii, NRF, Szwajcarii i Wielkiej Brytanii zaprezentują maszyny i przyrządy warsztatowe, urządzenia specjalne, aparaturę kontrolno-pomiarową i nowoczesne akcesoria samochodowe. Eksponaty prezentowane będą w ruchu.

Obszerna oferta, obejmująca nie tylko sprzęt i wyposażenie dla nowoczesnych warsztatów samochodowych, ale i akcesoria wpływające na podwyższenie bezpieczeństwa i komfortu jazdy posiadaczy czterech kółek, dostosowana została do potrzeb związanych z typami samochodów dominujących w polskim ruchu drogowym.

Organizatorzy wystawy — Polska Agencja Reklamy Handlu Zagranicznego AGPOL oraz firma zachodnioniemiecka Industrie - Export-Interessen-Gesellschaft z Solingen — wyrazili nadzieję, że będzie ona nie tylko okazją do obszernych kontaktów ze specjalistami polskimi i zawarcia kontraktów, ale również dla samych wystawców stanie się źródłem informacji poczynań związanych z potrzebami rynku polskiego.

Podobna wystawa specjalistyczna odbyła się w tym roku w CSRS w Pradze, a na przyszły rok planuje się zorganizowanie analogicznej ekspozycji w Sofii. (Interpress)

Z KSIĘGARSKIEJ PÓŁKI

...owy omam — praca zbiorowa, Wyd. PIW, nakład 3 tys. egz., str. 440, cena 26 zł. Przekład z rosyjskiego. Książka zawiera dwadzieścia jeden opowiadań pisarzy radzieckich, wybranych spośród opublikowanych w ... roku.

*

...albo nic — Tadeusz Konwicki, Wyd. Czytelnik, nakład 10 tys. egz., str. 376, cena 24 zł. Wydanie drugie. Seria „głów ...kich" Wznowienie głośnej ... wybitnego pisarza pol...

*

...koloru w dziejach malarstwa europejskiego — Maria ..., Wyd. Literackie Kraków, nakład 5 tys. egz. str. 378, cena ... zł. Wydanie drugie. Praca naukowa ... malarstwa.

*

O Kazimierzu Morawskim — ... Morawski, Wyd. Literackie Kraków, nakład 2 tys. egz. str. ..., cena 55 zł. ... biograficzna o znakomitym ...logu polskim i humaniście. Autorem tej pracy jest syn ... naukowca. Liczne ilustracje. (AO)

W Zakładach im. Sierżana pamiętają o rencistach

Klub rencistów i emerytów przy Białostockich Zakładach Przemysłu Wełnianego im. Sierżana zrzesza ponad 300 osób. Renciści są otaczani troskliwą opieką kierownictwa przedsiębiorstwa oraz rady zakładowej.

Organizacja związkowa utrzymuje żywy kontakt z rencistami, organizuje dla nich kulturalny wypoczynek, pomaga w załatwianiu spraw socjalno-bytowych, udziela zapomóg bezzwrotnych itp.

Ostatnio członkowie komisji socjalnej przy klubie rencistów odwiedzili 30 byłych pracowników przedsiębiorstw, wręczając im zakupione przez radę zakładową słodycze i kwiaty. (gen)

NAJSTARSZA dzielnica przemysłowa Augustowa — Lipowiec. To tu rozłożył się ze swoimi placami składowymi 57-letni zakład. Lokalizacja wręcz doskonała, czego nie można powiedzieć o innych, bardziej nowoczesnych zakładach, które tu umieszczono. W stylowym domu mieści się administracja. W dyrektorskim gabinecie, wśród innych, wisi oprawiony w ramki, za szkłem, dyplom uznania nadający tytuł Mistrza Gospodarności za 1973 rok — uzyskany we współzawodnictwie międzyzakładowym.

Recepta na mistrza

Janusz Grysin

Dyrektor **Szwoch** jest dumny — dopięli swego, są najlepsi!

PRZEDE WSZYSTKIM — SUROWIEC

Każdy pień drzewa, który jest przerabiany w tym zakładzie pochodzi z Puszczy Augustowskiej. To jest dobre drzewo, z dobrego siedliska — strzeliste, grube, o ciekawej sylwetce. Ponad połowa płynie wodą, resztę trzeba przewozić transportem kołowym. Ani z jednym, ani z drugim nie ma kłopotu — przychodzi na czas.

Setki i tysiące pni czeka na przerób w zatoce Jeziora Białego, gdzie umiejscowiona jest Sortownia.

— Z tej zatoki wyciągnęliśmy 6.080 m sześc. drewna, które leżało zatopione od kilkudziesięciu lat. Bardzo dobry surowiec — twierdzi dyrektor zakładu — na którego uzyskanie musielibyśmy wyciąć ponad 24 ha wysokopiennego lasu. Ale nie to było najważniejsze. Trzeba było oczyścić zatokę by móc przeprowadzić remont sortowni. Zrobiliśmy to kosztem prawie pół miliona złotych. I teraz proszę — nowe kładki, pomosty są w stanie pełnej używalności. To bardzo poprawiło warunki pracy zatrudnionych tu ludzi. Naturalnie do idealnej sytuacji jeszcze daleko. Zatoka zarasta, trzeba więc umocnić brzegi, trzeba również zmodernizować taśmociągi. Mimo, że sporo już dokonaliśmy, sporo zostało do zrobienia.

Idziemy dalej, tak jak posuwa się drzewo. Maszyna do korowania. Zdaniem dyrektora bardzo wydajna i co istotne — oszczędzająca ludzki wysiłek.

Hala traków. Tu, rzecz można, wszystko w porządku. Chociaż? Zainstalowane traki nie są najnowszej daty i często się psują, a każda awaria, każdy postój kosztuje. W br. mieliśmy 1.592 godziny przestojów — mówi dyrektor Szwoch — to czysta strata, którą można przeliczyć na 4.043 m sześc. nie przetartej tarcicy. To w nas bije, ale trudno — trzeba pogodzić się z faktem, że park maszynowy już się dawno zamortyzował, że jest po prostu za stary do nowych zadań.

Surowiec przetarty wędruje do dalszej obróbki. Tu się nic nie marnuje. Te resztki, które zostają po przetarciu wędrują do specjalnego pojemnika, skąd samochodami jadą do fabryki celulozy w Ostrołęce i fabryk płyt wiórowych.

— Nasze starania w kierunku wykorzystania drewna w całości to nasza mocna strona. Dążymy do tego, aby wykorzystać najdrobniejsze odpady z produkcji podstawowej.

SKRZYNKI I PLANKI

Najpoważniejszą gałęzią produkcji pomocniczej w augustowskim tartaku jest produkcja skrzynek. Rocznie z tego zakładu jedzie w Polskę ponad 2000 m sześc. skrzynek przeznaczonych dla przemysłu spożywczego, bawełnianego — do „FAST" i zakładów łódzkich. Drugą dziedziną tej produkcji są elementy meblowe. na które czekają zakłady w Wyszkowie i Supraślu. A chociaż zakłady te otrzymują swoją „porcję", wołają o jeszcze.

Oddzielnym rozdziałem wykorzystania odpadów jest wytwarzanie tzw. falbetu, tj. podkładek pod duże elementy betonowe. Zakłady produkujące takie elementy kupowały dobrą tarcicę i z niej cięły te podkładki. — To było ewidentne marnotrawstwo. Zaproponowaliśmy im, że my, tu na miejscu, będziemy szykowali im ten falbet. Zgodzili się na takie rozwiązanie, które w rezultacie przynosi duże oszczędności dobrej, pełnowartościowej tarcicy, a oni mają swój falbet. Dobry przykład gospodarności.

Dzięki dobrze układającej się współpracy z augustowskim zakładem „FOTO—PAM" wykorzystują drobne odpady, na tzw. planki do budowy różnego rodzaju łodzi.

Faktem jest, że załoga augustowskiego ZPD zrobiła już dużo w tym kierunku, a jak zapewniał mnie dyrektor, nie powiedzieli jeszcze ostatniego słowa. Można wierzyć tym zapewnieniom — mistrza nie dostaje się za obietnice.

LUDZIE I MASZYNY

Czynnikiem o zasadniczym znaczeniu w prawidłowej działalności zakładu jest właściwe wykorzystanie sprzętu zmechanizowanego. Należy pamiętać o fakcie, że prawie 70 proc. wszystkich czynności w procesie technologicznym tartaku wykonywanych jest na otwartej przestrzeni, że wymagają one sporego wysiłku fizycznego. Mechanizacja wielu czynności znacznie ułatwiła pracę, ale nie wszędzie i nie zawsze można skorzystać z wózka. Stąd bierze swój początek myśl o pakietyzacji ładunków.

Wszystkie poczynania wiążą się przede wszystkim z problemem uczynienia pracy lżejszą, wydajniejszą, po prostu służą 240-osobowej załodze, w tym 100 zatrudnionym tu kobietom. Na pewno sporym osiągnięciem załogi jest fakt, że na terenie tartaku wybudowano i poprawiono kilometry dróg dojazdowych. Oni nie oglądali się na pomoc — to wszystko co tylko mogli, wykonali własnymi siłami, a więc wspomniane już drogi, uporządkowanie całego terenu. Pasja w zakładaniu terenów zielonych, którymi opiekują się poszczególne wydziały produkcyjne i wiele innych własnych dokonań, które wiążą z zakładem pracy, oto przyczynek do obrazu tartaku.

Wraz z uporządkowaniem terenu ruszyły roboty przy adaptowaniu pomieszczeń po starym turbozespole. W tych pomieszczeniach urządzona zostanie stołówka, szatnie, łaźnia, słowem, całe nowoczesne zaplecze socjalne.

Wraz z adaptowaniem pomieszczeń na cele socjalne przeprowadza się remonty urządzeń i budynków służących produkcji.

— Modernizujemy własnymi siłami, nie oglądamy się na pomoc i radę. Zrobiliśmy już wiele, ale uważam — mówi dyr. Szwoch — że stać nas na jeszcze więcej. Chcemy tego Mistrza Gospodarności utrzymać.

W augustowskim tartaku pracują ludzie, na których można liczyć. Są to przede wszystkim dobrzy fachowcy, ale i bardzo czynni społecznie: — **Wacław Rogiński, Kazimierz Sidor, Czesław Herman, Mieczysław Wróblewski, Marian Sudyk, Aleksander Bartnicki, Tadeusz Socharzewski, Józef Stasiulewicz, Piotr Zdanowicz i Jan Druels.** To właśnie oni wraz z całą załogą wypracowali społecznie 50 tys. złotych, uczestniczyli w akcji „od czystości do gospodarności" poczynając od własnego stanowiska pracy, a kończąc na wysiłkach zmierzających do estetycznego wyglądu całego zakładu. Wspólny wysiłek został nagrodzony.

ZAMIERZENIA NA JUTRO

Mój pobyt w tartaku miał miejsce nazajutrz po zebraniu POP, na którym podjęto kilka ciekawych problemów, określających działalność zakładu na najbliższą przyszłość.

Opracowany program działania zakłada dalszy rozwój produkcji drzewnej. Nie chodzi tu bynajmniej o dalszą intensyfikację, o zwiększone wycinanie lasu, ale o wykorzystanie posiadanego potencjału produkcyjnego. Surowiec, który obecnie jest wywożony z Augustowa może z powodzeniem być przerabiany na miejscu. Podejmować wysiłki celem uszlachetniania swoich produktów — oto zadanie na dziś i jutro.

Drogą prowadzącą do tego celu ma być przede wszystkim poprawa zmianowości pracy — wprowadzenie pełnej trzeciej zmiany i dalsze rozwinięcie produkcji pomocniczej. Powinien, zdaniem kierownictwa nastąpić dalszy wzrost produkcji ilościowej co w rezultacie przyniesie 10-procentowy wzrost wartości sprzedaży w latach 1974—75. Będzie to stanowiło ok. 11 mln złotych. **A to już sporo, tym bardziej, że nastąpi to nie poprzez wzrost zatrudnienia, a poprzez poprawę jakości i efektywności gospodarowania.**

Wydaje się, iż osiągnięte wyniki zarówno w gospodarowaniu, jak i w dziedzinach pozaprodukcyjnych mogą być przykładem dobrej przemyślanej roboty, mogą być przysłowiową receptą na mistrza.

Zasadnicza Szkoła Rybacka w Giżycku już od czternastu lat kształci specjalistów dla potrzeb rybołówstwa śródlądowego. Posiada ona doskonale wyposażone gabinety specjalistyczne, praktyki uczniowie odbywają na „własnym" jeziorze Dejguny koło Giżycka. Obecnie zawód rybaka zdobywa tu 60 chłopców.

NA ZDJĘCIU: zajęcia praktyczne z budowy sieci i techniki połowów prowadzi mgr Józef Łukaszewicz.

CAF — Moroz

WIELKI KONKURS DLA UCZCZENIA XXX-LECIA PRL

Młodzież swojej szkole i środowisku

W związku z przygotowaniami do Centralnych Dożynek młodzież białostocka wykonała wiele prac, dzięki którym nastąpiła poprawa wyglądu estetycznego szkół i ich najbliższego otoczenia. Uczniowie pracowali ponadto przy zakładaniu nowych parków i zieleńców, przy sadzeniu drzew i krzewów, malowaniu parkanów itp. Podsumowanie rezultatów czynu społecznego młodzieży nastąpiło podczas inauguracji nowego roku szkolnego na Stadionie Gwardii w Białymstoku. Już wówczas kurator Okręgu Szkolnego EDWARD KRYŃSKI dziękując uczniom za ich społeczny wysiłek zapowiedział, że konkurs pod hasłem „Młodzież swojej szkole i środowisku" będzie kontynuowany.

Na konferencji prasowej w dniu 9 bm. wicekurator **Stanisław Roman** poinformował dziennikarzy m. in. o założeniach i zasięgu tegorocznego konkursu. Obejmie on całą młodzież szkolną, odbywać się bowiem będzie równolegle w trzech pionach: szkolnictwa podstawowego, placówek wychowawczych i szkolnictwa średniego. Jest to słuszne. Trudno porównywać to co wykonają uczniowie szkoły podstawowej z tym, co mogą zrobić licealiści.

Zakres prac, jakie można wykonać uczestnicząc w konkursie, jest olbrzymi. Punktowane będą takie prace jak ukwiecenie otoczenia szkoły, urządzenie boiska szkolnego, placu zabaw itp. a także poczynania o szerszym zasięgu takie np. jak budowa i ulepszanie dróg, udział w zalesianiu, urządzaniu izb pamięci, zakładaniu i urządzaniu ogródków jordanowskich.

Konkursowi patronują: Prezydium WRN, Kuratorium Okręgu Szkolnego, Komenda Chorągwi ZHP oraz Zarząd Okręgu ZHP. Organizatorzy pomyśleli o tym, by każda praca, każdego ucznia zyskała ocenę i ewentualnie nagrodę. Dlatego konkurs jest czterostopniowy. Pierwsza ocena połączona z nagrodami odbywać się będzie już w szkole, druga — w skali gminy, trzecia — w skali powiatu, i wreszcie w skali województwa.

Ostateczne podsumowanie konkursu ma nastąpić w dniu 30 września 1974 r. Wtedy także rozdzielone zostaną nagrody ufundowane przez Prezydium WRN (w łącznej wysokości 270 tys. zł) oraz wyróżnienia Kuratorium Okręgu Szkolnego, Komendę Chorągwi ZHP i Zarząd Okręgu TPD.

Względnie łagodna jesień sprzyja pracom w szkolnych ogródkach, w parkach i na skwerach. Wiele prac można wykonać tylko jesienią. Kto tego nie zrobi, wiosną będzie miał kłopoty z realizacją swoich zamierzeń.

Dlatego radzimy nie czekać i już teraz przystąpić do wykonywania prac konkursowych. Rozłożone na dłuższy okres czasu dadzą lepsze efekty nie absorbując zbytnio uczniów i nie odrywając ich od zadań najważniejszych, tj. od nauki.

Zgodnie z wieloletnią tradycją „Gazeta" także pragnie włączyć się czynnie do tego konkursu, którego celem jest poprawa wyglądu estetycznego miast i wsi Białostocczyzny. Dlatego zwracamy się do wszystkich szkół i placówek wychowawczych: **niezależnie od zgłoszeń, jakie wyślecie do Wydziałów Oświaty i Wychowania piszcie także do nas.** Postaramy się Was odwiedzić, napisać o tym co już zrobiliście względnie co zamierzacie zrobić. Pomoże to w upowszechnieniu dobrych pomysłów, w rozpowszechnieniu idei konkursu mającego przynieść pożytek nam wszystkim. **(er)**

Samorząd mieszkańców w liczbach

W dniach od 5 do 10 października br. zgodnie z uchwałą nr 26 MRN z 18 lipca 1973 roku odbyły się w Białymstoku wybory do samorządu mieszkańców. W rezultacie utworzono 30 komitetów osiedlowych i blisko 450 — domowych. W wyborach do tych ostatnich wzięło udział 23,5 tysiąca obywateli, tj. 21,6 proc. mieszkańców uprawnionych do głosowania. Obecnie funkcje we władzach osiedlowych pełni 680 białostoczan, a w komitetach domowych — 2300.

Interesujące są dane odnośnie przynależności organizacyjnej i pochodzenia społecznego członków nowego samorządu. Przykładowo w komitetach osiedlowych 312 osób należy do PZPR, 31 — do SD, 15 — do ZSL, resztę stanowią bezpartyjni. Z kolei pochodzeniem robotniczym legitymuje się 61 proc. członków władz osiedlowych, chłopskim — 5 proc., inteligenckim — 25 proc., innym — rzemieślnicy, ajenci itp. — 9 proc. Podobnie kształtują się proporcje — nieco większy odsetek inteligencji pracującej — jeśli chodzi o komitety domowe.

Warto również podkreślić, iż w czasie kampanii wyborczej zgłoszono pod adresem rady narodowej, ZBM i innych instytucji trwale związanych swą działalnością z życiem naszego miasta, 156 wniosków i postulatów. Dopilnowanie ich realizacji — niejednokrotnie posiadających żywotne znaczenie dla danej dzielnicy czy osiedla — to jedno z najważniejszych zadań nowo wybranego samorządu. Wiele z tych spraw znajdzie także odbicie na łamach naszej „Gazety". (WK)

Smigłowa łódź

Na jeziorze Ełk pojawiła **się** ostatnio łódź o napędzie śmigłowym, która wzbudziła niemałe zainteresowanie **wśród** sympatyków tego sportu. **Jedną** z zalet tego typu łodzi **jest** łatwość poruszania **się w** miejscach zarośniętych **wodorostami** oraz **przepływanie** przez niewielkie, **pływające** przeszkody.

Właścicielem, projektantem i wykonawcą tej pięknej **a** zarazem praktycznej łodzi **jest** uczeń trzeciej klasy Zasadniczej Szkoły Zawodowej w Ełku — **Wojciech Budziński.** Pomysł zbudowania łodzi powstał podczas oglądania filmu „Mój przyjaciel Ben". Następnie były trochę nieudane pierwsze szkice, później konkretny projekt, zbieranie potrzebnego materiału i budowa. Obecnie trwają prace przy montowaniu ślizgu lodowego, do którego wykorzystany zostanie ten sam zespół napędowy. Szybkość ślizgu, jak twierdzi jego projektant, wynosić będzie ok. 60 km/godz. (jw)

Jaź na złoty medal

11 listopada br. na długo zapisze się w pamięci 28-letniego Jana Zbiegienia, pracownika Zakładu Naprawczo-Produkcyjnego Mechanizacji Rolnictwa w Białymstoku. Niedzielne wędkowanie przyniosło mu plon w postaci nie spotykanego okazu jazia. Waży on 5 kilogramów i mierzy 82 cm długości. Jest to jak dotąd największy jaź złowiony w białostockich rzekach i w myśl norm Polskiego Związku Wędkarskiego zasługuje na złoty medal.

Jaź olbrzym złowiony został w Narwi koło miejscowości Strabla w pow. bielskim. Wobec umiejętności Jana Zbiegienia — od 10 lat członka Koła Wędkarskiego nr 1 w Białymstoku — ryba okazała się bezradna i po dwudziestu minutowych zmaganiach znalazła się na brzegu. Rybak posługiwał się wędką z żyłką 0,3 mm, a przynętę stanowiła rosówka. (akr)

§ PRAWNIK RADZI

Czy istnieje obowiązek pracy nadliczbowej?

„Czy kierownictwo ma prawo zmusić mnie do pracy w godzinach nadliczbowych?" (JERZY DZ. z OLECKA).

Odpowiadam twierdząco. Zakład pracy jest uprawniony zarządzić pracę w godzinach nadliczbowych, a pracownik obowiązany jest podporządkować się temu zarządzeniu. W przeciwnym razie, niezależnie od odpowiedzialności pracowniczej, za naruszenie dyscypliny pracy może być pociągnięty do odpowiedzialności materialnej za szkody i straty wyrządzone zakładowi z powodu uchylenia się od świadczenia pracy. Uprawnienia zakładu pracy do zarządzenia pracy nadliczbowej przewidują przepisy ustawy o czasie pracy. Realizacja tych uprawnień podlega szczególnemu nadzorowi związku zawodowego, a ich przekroczenie zagrożone jest karą grzywny.

Decyzja musi być wydana

„W 1972 r. wybudowałem stodołę i prosiłem o zniżkę inwestycyjną w zakresie płacenia podatku gruntowego. Bardzo długo zwlekano z udzieleniem odpowiedzi, wreszcie postawiono warunek: należy zdać utuczoną jałówkę. Ja nie mam w tej chwili możliwości wyhodowania takowej i warunku tego spełnić nie mogę. Moje wizyty w Urzędzie Gminnym w Sokółce nie dają rezultatu. Nikt nie potrafi mi udzielić konkretnej odpowiedzi i do tej pory nie otrzymałem ani obniżki podatku ani żadnej innej decyzji". (LEONARD ZMURDA z LIPIN, POW SOKÓLSKI).

Zakres oraz warunki i tryb stosowania ulg tzw. inwestycyjnych w podatku gruntowym określają przepisy zarządzenia Ministra Finansów z 19 grudnia 1972 r. w sprawie ulg z tytułu nakładów inwestycyjno-remontowych w gospodarstwach rolnych (M.P. nr 57, poz. 307). Zarządzenie to obowiązuje od 1.I. 1973 r., ale stosuje się je także do inwestycji rozpoczętych przed tą datą pod warunkiem jednak zawiadomienia naczelnika gminy o rozpoczętych inwestycjach w terminie do 28.II. 1973 r. (§ 19). Zarządzenie to nie uzależnia przyznania ulgi podatkowej od sprzedaży na rzecz państwa zwierząt lub płodów rolnych. Żądanie takie wysuwane przez urząd gminy jest zatem niedopuszczalne. W każdym przypadku ubiegania się przez rolnika o przyznanie ulgi podatkowej naczelnik gminy obowiązany jest po zbadaniu sprawy wydać stosowną decyzję (§ 16). Decyzja odmowna powinna zawierać szczegółowe uzasadnienie. Od decyzji naczelnika gminy służy podatnikowi odwołanie do Wydziału Finansowego Prezydium PRN.

Należy się zasiłek połogowy

„W GS w Sokółce pracowałam od 1971 r. Do pracy (sklep w Pawłowiczach) dojeżdżałam PKS-em. W okresie ciąży było to dla mnie zbyt męczące, złożyłam więc wymówienie z pracy. Uzgodniono ze mną, że będę pracowała aż do dnia porodu, po czym dostanę urlop macierzyński. Poród nastąpił przed terminem, w czerwcu br. Udzielenia urlopu odmówiono". (ZOFIA M. z SOKÓŁKI).

Z niejasnej treści listu można wnioskować, że Czytelniczka zamierzała wcześniej rozwiązać stosunek pracy, ale ostatecznie zostało uzgodnione, że trwać on będzie do dnia porodu. Takie porozumienie między pracownicą i zakładem pracy jest możliwe i dopuszczalne z tym jednak, że udzielenie przez zakład pracy urlopu macierzyńskiego nie może wchodzić w rachubę, ponieważ okres tego urlopu przypadłby na czas po ustaniu stosunku pracy.

Okoliczność ta w niczym jednak nie pogarsza sytuacji finansowej Czytelniczki. Za okres przerwy połogowej należy się bowiem zasiłek z ubezpieczenia społecznego w wysokości 100 proc. zarobków netto (zasiłek połogowy). Pomocy w jego uzyskaniu powinien udzielić GS. (ZM)

Ile waży torba listonosza?

Ile waży torba listonosza? Z tym pytaniem zwróciliśmy się do dyrektora Obwodowego Urzędu Pocztowo-Telekomunikacyjnego w Białymstoku, przy ul. Warszawskiej — **Janiny Symaniuksztis.**

Jeszcze niedawno, zdaniem fachowców, ważyła przeciętnie około pięciu kilogramów. Dziś waży o kilka kilogramów więcej. W rozbudowującym się w szybkim tempie mieście przybywa mieszkańców. Zwiększa się również ilość korespondencji. Nasi doręczyciele, a jest ich dokładnie 56 — przenoszą każdego dnia ponad 20 tysięcy listów zwykłych, poleconych i innych przesyłek, m. in. gazet i czasopism. Proszę to pomnożyć przez 20 gramów tj. o przepisową wagę listu.. Liczba ta dubluje się w okresach przedświątecznych.

Problem odciążenia listonoszy próbowaliśmy, tak, jak w innych miastach załatwić, zatrudniając nowych doręczycieli. Jednak ten najprostszy sposób załatwienia tej sprawy tylko z pozoru wydaje się łatwy. Proszę spojrzeć do tego rejestru. Na — razie — dodaje dyrektor J. Symaniuksztis — nie mam kłopotu z wyszukaniem doręczycieli mających poza sobą dwudziesto, a nawet — trzydziestoletni staż pracy. Ale z każdym rokiem w rejestrze przybywa adnotacji: „Odszedł na emeryturę, rentę". Stara kadra pomału zaczyna się wykruszać. A przecież ci, którzy pracują, muszą korzystać z urlopów wypoczynkowych, zwolnień lekarskich. Brakuje nam w tej chwili kilkunastu na niezbędną rezerwę i zastępstwa.

— Czy nie ma chętnych do zawodu listonosza, mającego wiekową tradycję?

— Przemierzanie w ciągu ośmiu godzin pracy, 10 czy 15 kilometrów i wspinanie się po schodach, na pewno nie jest zajęciem atrakcyjnym, zwłaszcza dla ludzi młodych. Jeśli nawet decydują się, to po krótkim okresie odchodzą. Część jednak zostaje i pracuje przez długie lata. Otrzymują coraz wyższe stawki płacowe, korzystają z licznych ekwiwalentów.

Szukamy więc innych rozwiązań. Przed trzema miesiącami wprowadziliśmy pewien eksperyment. Polega on na tym, iż listy polecone doręczyciele pozostawiają w skrzynkach pocztowych „Hermes", które są zainstalowane w korytarzach bloków mieszkalnych. Adresaci — w wypadku nieobecności w domu — nie muszą fatygować się po odbiór przesyłek poleconych do urzędów pocztowych, tracąc niepotrzebnie czas. Ułatwia to prace także doręczycielom.

W pierwszych tygodniach „eksperymentu" mieszkańcy trochę nieufnie przyjęli tego rodzaju innowację. Nawet dwóch zastrzegło osobiste doręczanie. Teraz wszyscy chwalą sobie usprawnienie.

— Czy białostocki OUP-T nie zamierza skorzystać z pomysłu wrocławskich pocztowców, którzy uruchomili przd dwoma laty, Osiedlowe Służby Doręczeń? Umożliwiło to, dwukrotnie w ciągu dnia, dostarczanie korespondencji, a przy tej okazji — stworzono kilkadziesiąt półetatów dla kobiet.

— Pewną ilość przesyłek, a wynika to z połączeń komunikacyjnych i tzw. wymiany pocztowej, otrzymuje między godzinami 10 a 14. Myślimy o tym, by część przesyłek — przede wszystkim listy do osób prywatnych zamieszkałych w śródmieściu — były doręczane w drugim rzucie, w godzinach popołudniowych. Organizacyjnie jesteśmy przygotowani do podjęcia tego obowiązku. Uzyskaliśmy w tym celu kilka półetatów. Przy roznoszeniu listów o tej porze dnia, chcemy zatrudnić kobiety. Mogą one korzystać w myśl specjalnego zarządzenia ministra Łączności, z atrakcyjnych przywilejów „półetatowców".

Za pracę w wymiarze czterech godzin dziennie oferujemy wynagrodzenie miesięczne w wysokości 700 złotych (plus ewentualny ekwiwalent kasowy). Pracownice korzystają jednocześnie z innych praw wynikających ze stałego zatrudnienia: ubezpieczenie, zasiłki rodzinne, 50 proc. zniżka na przejazdy koleją, 10-złotowy roczny abonament za radio i telewizor, pełne umundurowanie, ubranie robocze. Czekamy na chętnych do podjęcia pracy doręczyciela.

A zatem nowa i ciekawa propozycją pod adresem białostoczanek poszukujących zajęcia w niepełnym wymiarze godzin, umożliwiającego godzenie obowiązków domowych z zawodowymi. (reg)

Apel MKFJN

Sprawdzenie listy wyborczej -obywatelskim obowiązkiem

Nie zwlekaj, sprawdź czy zostałeś umieszczony na liście wyborczej!

Obywatelu Wyborco! Komitet Miejski FJN w Białymstoku informuje, że spisy wyborców obejmujące mieszkańców naszego miasta są wyłożone do wglądu w lokalach Obwodowych Komisji Wyborczych w dniach 4—19 listopada 1973 r. od godziny 14—19 w dni powszednie, a w niedzielę od 10 do 15. Adres znajdziesz w rozplakatowanych spisach Komisji.

Nie zwlekaj, jeszcze dziś sprawdź czy Ty i członkowie Twojej rodziny uprawnieni do głosowania umieszczeni są na liście wyborców.

Nowy klub na Osiedlu Młodych

Jutro, 14 bm., na Osiedlu Młodych przy ul. Zwycięstwa nastąpi otwarcie nowej placówki kulturalno - oświatowej. Nowa placówka będzie prowadziła działalność klubową. W pomieszczeniach o 140 m kwadr. łącznej powierzchni znajdzie miejsce salka widowiskowa na 100 miejsc, biblioteka, czytelnia i sala telewizyjna. Wystrój wnętrza zaprojektowała Zofia Kotarska.

W trakcie otwarcia odbędzie się spotkanie z przedstawicielami współpracujących ze Spółdzielnią Mieszkaniową „Zachęta” organizacji społecznych. Oglądać będzie można także wystawę fotogramów H. Rogozińskiego. (zp)

Tel. 2-32-41

Nasza ks.ążka zażaleń

◆ Sklep „Motozbytu” przy ul. Stołecznej jest jedynym w naszym województwie prowadzącym sprzedaż części do samochodów „Skoda” — informuje nas ZDZISŁAW B. Ostatnio jednak wisi tam tabliczka z napisem: „Remanent w dniach 3—20 listopada”. Czy nie można by handlować choć przez godzinę podczas remanentu? Nawet właściciel samochodu po każdy drobiazg nie może przecież jeździć do Warszawy...

◆ Dzieci uczęszczające do Szkoły Podstawowej nr 10, a mieszkające na Osiedlu Piasta chodzą obecnie drogą przypominającą błotniste bajoro, przebiegającą przez plac budowy. Gorzej — informuje nas STEFANIA Z. — że tuż obok znajdują się niczym nie zabezpieczone głębokie wykopy wypełnione wodą deszczową. O wypadek nietrudno... (p)

Atrakcyjne imprezy w Międzynarodowym Tygodniu Studenta

Nowa studencka organizacja działa już siedem miesięcy. Większość dotychczasowych wysiłków działacze studenccy skupiali na problemach wewnątrzorganizacyjnych. Próbą wyjścia na forum środowiska i niejako sprawdzianem zdolności organizatorskich mają stać się obchody **Międzynarodowego Tygodnia Studenta**, który właśnie się rozpoczął i trwać będzie do 17 bm. Całokształt imprez pomyślany jest jako przegląd wszystkiego co najlepsze w dorobku białostockiej studenckiej kultury, wielka zabawa w korowodzie coraz to nowych niespodzianek. I tak studenccy twórcy zamierzają pokazać jak pracują studenci, jak potrafią pożytecznie bawić się. Uroczysta inauguracja obchodów odbyła się w sobotę w klubie „Feniks” pod ogólnym hasłem solidarności ze studentami Chile.

Obie sceny teatru „Aby...” prezentować będą w tym tygodniu swoje ostatnie propozycje — „Niech pan nie krzyczy” w oparciu o „Kafkiadę” Bohumila Hrabala — spektakl w całości samodzielnie zrealizowany przez studentów oraz „Elżbietę Bam” — futurystyczną historię Charmsa Denisa. Specjalny wieczór z poezją i piosenkami w międzynarodowym języku przygotowuje koło esperantystów. Do tego spotkania ze studentami zagranicznymi. Atrakcje typu licytacja, na której można wszystko sprzedać i wszystko kupić, od pogonaliowej halabardy po gramofon.

Codzienne spotkania w klubie przygotowywane przez poszczególne wydziały WSI mają zapewnić dużo dobrego humoru i zabawy. Także w ramach MTS wyjeżdża do Kowna delegacja studentów plus „eksportowy” zespół muzyczny „Feniks”. Staranne zaprogramowanie imprez, zapał organizatorów pozwalają przypuszczać, iż obchody Tygodnia Studenta zapiszą się znaczącym akcentem w studenckiej rzeczywistości. (tg)

Ulica Dąbrowskiego należy do najruchliwszych w naszym mieście. Fot. W. Znicz

- 10 gabinetów lekarskich, poradnie specjalistyczne
- Jest szansa przyspieszenia terminu przekazania, jeżeli...
- ...kooperanci nadrobią opóźnienia w dostawach materiałów

Oczekiwana przychodnia na Osiedlu „Przyjaźń”

W porozumieniu z Wydziałem Zdrowia i Opieki Społecznej PMRN, Białostocka Spółdzielnia Mieszkaniowa buduje na Osiedlu Przyjaźni przychodnię lekarską, która obsługiwać będzie około 12 tys. osób. Umowa podpisana z wykonawcą — Białostockim Przedsiębiorstwem Budownictwa Miejskiego zapewnia ostateczny termin oddania obiektu do eksploatacji w dniu 31 lipca 1974 r.

Przychodnia wybudowana jest według typowego projektu, którego adaptację, zgodnie z najnowszymi wymaganiami służby zdrowia, już w trakcie wstępnych prac budowlanych, wykonał białostocki „Miastoprojekt”.

W przychodni tej przewidziane jest usytuowanie 10 gabinetów lekarskich: w tym poradni ogólnej, stomatologicznej, gabinetu rentgenowskiego. Wyodrębnione zostaną pomieszczenia dla dzieci zdrowych i chorych oraz inne gabinety specjalistyczne. Ogólna powierzchnia obiektu ma wynosić 629 m kwadr., a koszt budowy zamknie się kwotą 2.754 tys. zł.

Realizacja obiektu jak dotąd przebiegała zgodnie z harmonogramem. W pierwszych dniach października prace budowlane zostały jednak przerwane ze względu na brak elementów prefabrykowanych na konstrukcję dachową oraz belek stropowych, które z odpowiednim wyprzedzeniem, bo jeszcze w styczniu br., zostały przez BPBM zamówione w „Fadomie”. W kwietniu w ramach reorganizacji zlecenie to zostało przekazane do Białostockiego Przedsiębiorstwa Budownictwa Przemysłowego. Ta zamiana nie okazała się jednak korzystną dla budowy przychodni.

Z zamówionych 116 sztuk belek stropowych, do połowy października budowniczowie nie otrzymali ani jednej sztuki, zaś elementy prefabrykowane na dach napływały również w iście żółwim tempie i w „aptekarskich” ilościach, przy ogólnym zamówieniu 500 sztuk.

Jak nas poinformował p. **Leonid Kozłowski**, kierownik działu produkcji BPBM, **istnieje realna możliwość ukończenia budowy przychodni jeszcze w tym roku, lub w pierwszych tygodniach roku przyszłego.** Wszystko zależy jednak od zakończenia prac w stanie surowym i tym samym wejście do wnętrza z pracami wykończeniowymi.

Z. WODYK

Na niedzielnym spacerze. Fot. S. Hryniewicki

Czy wiecie, że...

...białostocki Zakład Odzysku Srebra mieszczący się przy ulicy Kościńskiego pracuje już 11 lat tj. od roku 1962, srebro odzyskiwane jest ze zużytego utrwalacza fotograficznego, roczny odzysk wynosi 140 kg?... (zp)

Sklep „Ruchu”

W nowym pawilonie na Osiedlu Młodych MSM „Zachęta” otwarty został w sobotę, 10 bm. nowy, elegancki sklep „Ruchu”, którego brak w tym rejonie miasta dawał się mieszkańcom we znaki. (p)

Groźny pożar

Groźny pożar wybuchł w budynku przy ul. Słonimskiej 64. Jego przyczyną była wadliwa budowa przewodów kominowych. Spaliło się wnętrze mieszkania, należącego do Heleny B. wraz z meblami i sprzętem. Straty oszacowano wstępnie na ok. 50 tys. zł. (p)

927,6 tys. zł na NFOZ

Taka właśnie suma wpłynęła w ubiegłym miesiącu na konto Narodowego Funduszu Ochrony Zdrowia. Miejski Komitet BFOZ informuje, że największy wkład, bo ponad 802 tys. zł wnieśli pracownicy indywidualni, w tym pracownicy z tytułu umów o pracę — 775,5 tys. zł. Pracownicy spółdzielni, organizacji społecznych i innych jednostek gospodarki narodowej wpłacili 91,7 tys. zł. Z imprez kulturalnych i rozrywkowych osiągnięto 30 tys. zł. Od początku roku na konto NFOZ wpłynęło ogółem 7758,5 tys. zł, co stanowi 77 proc. rocznego planu. (SA)

SOS!... Toniemy w błocie

W ostatnich tygodniach Spółdzielnia Mieszkaniowa „Rodzina kolejowa” oddała do użytku trzy bloki przy ul. Ukośnej, w których zamieszkało kilkadziesiąt rodzin. Po opadach deszczu wokół budynków tworzą się olbrzymie bajora błota. Pierwszą czynnością po szczęśliwym dotarciu do mieszkania jest oczyszczenie pod kranem oblepionego gliną obuwia. Po kilku takich zabiegach buty nadają się tylko do wyrzucenia.

Mimo licznych interwencji lokatorzy nie mogą doczekać się usypania chociażby prowizorycznej drogi z żużlu do pobliskich pawilonów handlowych, skąd również będzie można dojść do przystanków autobusowych. (reg)

Mleko rraz!

Nasz apetyt na mleko i wyroby mleczarskie stale wzrasta. Każdego dnia do białostockich sklepów dostarcza się 62 tys. litrów mleka, (nie jest to jednak za wiele, powinniśmy wypijać go, więcej) 3 tony śmietany, 2,5 tony serów żółtych, 3 tony masła, 4,5 tony twarogów oraz 2,5 tony napojów mlecznych. Spadł jedynie nieznacznie popyt na sery topione, których sprzedaje się dziennie 300 kg. Jest to zaopatrzenie handlu w okresie jesieni. (as)

Wyrazy głębokiego współczucia

kol. kol. KRYSTYNIE i IRENEUSZOWI KRYSZENIOM

z powodu tragicznej śmierci

CÓRKI MAŁGORZATY

składają:

Zarząd, Rada Zakładowa, Rada Spółdzielni oraz współpracownicy Spółdzielni Inwalidów im. L. Waryńskiego w Białymstoku.

K 4393-1

Wyrazy głębokiego współczucia

R O D Z I N I E

z powodu zgonu naszego pracownika

CZESŁAWA STRUKA

składają:

Dyrekcja, Samorząd Robotniczy i pracownicy Białostockiego Przedsiębiorstwa Robót Zmechanizowanych i Maszyn Budowlanych w Białymstoku.

K 4401-1

Wyrazy głębokiego współczucia

ob. EWIE KRAUZE

z powodu zgonu

OJCA

składają:

Dyrekcja, Rada Zakładowa i współpracownicy WSTS w Białymstoku.

K 4387-1

Wyrazy głębokiego współczucia

ppłk FRANCISZKOWI SZEMIOTOWI

z powodu zgonu

OJCA

składają:

Kierownictwo i pracownicy Kuratorium Okręgu Szkolnego w Białymstoku.

K 4405-1

Najgłębsze wyrazy współczucia

kol. MARII AMBROŻEWICZ

z powodu zgonu

MĘŻA

składają:

Zarząd, POP, Rada Zakładowa, Rada Spółdzielni i współpracownicy Spółdzielni Pracy Białostocki Przemysł Ludowy.

K 4404-1

Wyrazy głębokiego współczucia

kol. MARII JĘDRYCZEK

z powodu zgonu

MATKI

składają:

Kierownictwo oraz pracownicy Laboratorium Badania Wody i Ścieków w Białymstoku.

K 4392-1

Skutki pewnej wizyty

Przed kilkoma dniami mieszkaniec Białegostoku — Waldemar Ł. postanowił spędzić wraz z kolegą wieczór w znanej białostockiej restauracji „Romantyczna”. Gdy nadszedł czas zamknięcia lokalu, a było już dobrze po północy, postanowili kontynuować picie alkoholu. Kolega zaproponował więc aby odwiedzili jego dobrą znajomą Irenę O., zamieszkałą przy ul. Włościańskiej. Tam zastali już Stanisława W., bliskiego znajomego Ireny O.

Szybko zawarto znajomość zwłaszcza, że Waldemar Ł. wręczył Irenie O. 200 zł z przeznaczeniem na zakup wódki i zakąski. Był jednakże na tyle nieostrożny, iż wyjmując pieniądze pokazał jednocześnie, że ma przy sobie większą ilość gotówki. Było tego 3 tys. zł.

Wódka i zakąska szybko znalazły się na stole, obok którego zasiedli, wszyscy czworo. Po pewnym czasie kolega Waldemara Ł. opuścił gościnne mieszkanie. Teraz z kolei Waldemar Ł. poczuł się zobowiązany, aby przynieść wódkę. Przyniósł i jednocześnie wręczył gospodyni tabliczkę czekolady. Stanisław W. poczuł się wówczas urażony nagłym zainteresowaniem Waldemara Ł. osobą Ireny O. W przypływie rzekomej zazdrości począł więc bić Waldemara Ł. Przy okazji ściągnął mu z ręki zegarek, a z kieszeni wyciągnął pieniądze. Nader aktywnie mu w tym pomagała Irena O.

Pozbawiony zegarka i pieniędzy, a ponadto dotkliwie pobity Waldemar Ł. opuścił mieszkanie. Nie mógł jednak przeboleć poniesionej straty. Zdecydował się powiadomić II Komisariat MO. Milicjanci szybko zjawili się w mieszkaniu Ireny O. Zastali tam Stanisława W. Odnaleziono już tylko zrabowany zegarek ale pieniądze zniknęły bez śladu.

Irena O. i Stanisław W. zostali zatrzymani a następnie — na mocy decyzji prokuratora, osadzeni w areszcie. Tu należy dodać, iż nie będzie to pierwsze zetknięcie się Ireny O. z kodeksem karnym. Była już bowiem uprzednio karana za kradzieże. Teraz, wraz ze swym przyjacielem Stanisławem W., odpowiadać będzie za napad rabunkowy. Waldemar Ł. pogodzić się musiał ze stratą pieniędzy. Być może będzie to dlań wystarczającą przestrogą, przed składaniem wizyt w nieznanych mu mieszkaniach i u bliżej nieznanych pań. Cena wizyty okazała się bowiem wysoka. (j-k)

co, gdzie, kiedy?

TEATRY

Teatr im. Al. Węgierki — nieczynny.
Państwowy Teatr Lalek — w terenie.

KINA

„Pokój” — „Tak tu cicho o zmierzchu”, prod. radz., panor., kol. (od lat 14), godz. 10, 12.30, 15, 17.30 i 20.15.
„Ton” — „W pustyni i w puszczy” cz. I, prod. polsk., kol. (od lat 7), godz. 10.30, 13, 15.30, 17.45 i 20.
„Syrena” — „Wiosna nad Odrą”, prod. radz., panor. (od lat 14), dod. — „Pamięć tamtych dni”, godz. 10.30, 13, 15.30, 17.45 i 20.
„Studio” — „Anna Karenina”, prod. radz., panor., kol. (od lat 16), godz. 16 i 19.
„Związkowiec” — „Klęska atamana”, prod. radz., panor., kol. (od lat 14), godz. 17 i 20. (ostatni dzień).
„Spotkanie” — „Droga przez cmentarz”, prod. radz. (od lat 14), godz. 18.
„Kolejarz” Starosielce — nieczynne.

MUZEA

Muzeum Okręgowe w Białymstoku — Ratusz — czynne codziennie z wyjątkiem poniedziałków i dni poświątecznych w godz. 11—17. We wtorki i czwartki — w godz. 13—19. Wystawy stałe: archeologiczna, etnograficzna, historia miasta Białegostoku, XVI-wieczne freski z Supraśla, Galeria Malarstwa Polskiego i Rzeźby Alfonsa Karnego.
Wystawa czasowa: „Podlaskie dywany dwuosnowowe”.
Stała ekspozycja w dawnym Refektarzu i Kaplicy Pałacu Opatów w Supraślu, czynna we wtorki i czwartki w godz. 15—19, w niedziele w godz. 13—17.
Punkt Muzealny w Tykocinie poświęcony Zygmuntowi Glogerowi, czynny codziennie, z wyjątkiem poniedziałków i sobót, w godz. 10—13.
Muzeum Ruchu Rewolucyjnego — Oddział Muzeum Okręgowego w Białymstoku, ul. Kilińskiego 6, czynne codziennie z wyjątkiem poniedziałków i dni poświątecznych w godz. 11—17. We wtorki i czwartki w godz. 13—19. Wystawa stała: „Dzieje białostockiego ruchu rewolucyjnego”.
Muzeum WP Dział Martyrologii czynne codziennie z wyjątkiem poniedziałków i dni poświątecznych w godz. 11—17. We wtorki i czwartki w godz. 13—19.

WYSTAWY

Wystawa malarstwa Edmunda Witkowskiego (okręg szczeciński) — Salon ZPAP, Rynek Kościuszki 17, czynna codziennie z wyjątkiem niedziel w godz. 9—16.

Pokaz fotografii astralnej Józefa Robakowskiego z Łodzi — Pawilon BTPSP, ul. Zamkowa 2 w godz. 17—19.

Jubileuszowa wystawa fotografii artystycznej BTF — Klub MPiK, ul. Sienkiewicza 3, czynna w godz. 10—22.

radio i tv

PROGRAM I

Wiadomości: 5.00, 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 12.05, 15.00, 16.00, 20.00, 22.00, 23.00, 24.00, 1.00, 2.00, 2.55; 5.05 Poranne Rozmaitości Rolnicze; 5.25 Muzyka; 5.50 Poradnik rolnika; 6.05 Gimnastyka; 6.15 Muzyczne wycinanki; 6.25 Takty i minuty; 8.05 U przyjaciół; 8.10 Melodie 7 stolic; 8.35 Olsztyński koncert rozrywkowy; 9.05 Non stop wokalny; 9.30 Radio Praga prezentuje; 9.45 Międzynarodowy Tydzień Studenta; 10.08 Musical po polsku; 10.30 „Dojrzewanie” — fragm. pow.; 10.40 Przeboje; 11.00 Non-stop polskich melodii; 11.2a Refleksy; 11.30 Koncert przed hejnałem; 11.57 Sygnał czasu i hejnał; 12.20 Melodie ludowe; 12.30 Melodie rozrywkowe; 12.50 10 minut dla Daniela; 13.00 Wieś tańczy i śpiewa; 13.20 Rolniczy kwadrans; 13.35 Przeboje na głosy; 14.00 Ze świata nauki i techniki; 14.05 Muzyczny omnibus; 14.30 Sport to zdrowie!; 14.35 Melodie dla żołnierzy; 15.05 Dźwiękowe pocztówki z kraju; 15.30 Listy z Polski; 15.35 Dźwiękowe pocztówki ze świata; 16.10 W kręgu bułgarskiej muzyki rozrywkowej; 16.30 Płyty z ZSRR; 17.00 Studio Młodych; 17.15 Koncert bez biletu; 17.50 Klient — nasz partner; 18.05 Przeboje na start; 18.30 Studium Wiedzy Polityczno - Społecznej; 18.40 Z taśmoteki Studia Rytm; 19.05 Muzyka i Aktualności; 19.30 Barok dla wszystkich; 20.15 Gwiazdy polskich estrad; 20.50 Kronika sportowa; 21.00 Recital C. Baglioniego; 21.25 Aktualności kulturalne; 21.30 Rytm, taniec, piosenka; 22.05 Koncert życzeń; 22.30 Rytm, taniec, piosenka; 23.15 Jam Session; 0.05 Kalendarz Nauki Polskiej; 0.10—2.55 Program nocny z Katowic.

PROGRAM II

Wiadomości: 3.30, 4.30, 5.30, 6.30, 7.30, 8.30, 11.30, 13.30, 18.30, 21.30, 23.30; 3.03 Poranek muzyczny z Wrocławia; 5.35 Posłuchaj i przemyśl; 5.45 Melodie na dziś; 6.10 Kalendarz Radiowy; 6.15 Język rosyjski; 6.35 Komentarz dnia; 6.40 Ze skarbnicy folkloru — Kurpie; 6.50 Gimnastyka; 7.00 Minioferty; 7.10 Soliści; 7.35 W radiowym tyglu; 7.45 Poranna pozytywka; 8.35 Z mikrofonem w fabryce; 9.00 Język polski dla kl. IV lic.; 9.30 Śpiewają „Wrocławskie Skowronki Radiowe”; 9.40 Dla przedszkoli: „Lampa spod dębu”; 10.00 Poetycki koncert życzeń; 10.30 Koncert z nagrań Orkiestry PR i TV w Krakowie; 11.00 Antykwariat z kurantem; 11.20 B. Bardot w roli piosenkarki; 11.35 Rodzinny tor przeszkód; 11.40 Skrzynka PCK; 11.45 Melodie śląskie; 11.57 Sygnał czasu i hejnał; 12.05 Pieśni, tańce i przyśpiewki „Mazowsza”; 12.20 Ze wsi i o wsi; 12.35 Gra T. Nikołajewa; 13.00 Wychowanie muzyczne dla kl. III—IV; 13.20 Mini-recital E. Dymitrowa; 13.35 „W zajeździe” — fragm. pow.; 14.00 Więcej, lepiej, taniej; 14.15 Tu Radio Moskwa; 14.35 Z nagrań F. Rączkowskiego; 15.00 Zawsze o 15; 15.40 Muzyka operowa; 16.00 Wypoczynek i turystyka; 16.15 Laureaci tegorocznego IV Ogólnopolskiego Festiwalu Młodych Muzyków w Gdańsku; 16.43 Warszawski Merkury; 16.58—18.20 Program W—MOR—TV; 18.20 Radiowy terminarz muzyczny; 18.40 Widnokrąg; 19.00 Studio Młodych; 19.15 Język angielski; 19.30 Miłość na dwa głosy — magazyn; 21.00 Nowiny i nowinki muzyczne; 21.15 Zwierzenia wieczorne; 21.50 Wiadomości sportowe; 21.55 Rozmowy o wychowaniu; 22.05 Impresje muzyczne; 22.30 Kalejdoskop kulturalny; 23.00 Po raz pierwszy na antenie.

PROGRAM III

Wiadomości: 5.00, 6.00, 7.00, 8.00, 10.30, 12.05, 15.00, 17.00, 19.00, 22.00; Program dnia: 5.30; Muzyczna zegarynka: 5.35, 6.05, 6.45, 7.05, 7.40; 6.30 Polityka; 7.30 Sandomierskie gawędy i legendy; 8.05 Mój magnetofon; 8.35 Przeboje z estrady; 9.00 „Ludzie na błotach” — odc. pow.; 9.10 Dawne duety — nowe duety; 9.30 Nasz rok 73; 9.45 W. A. Mozart: Symfonia Es-dur; 10.10 Z kompozytorskiej teki A. Kopita; 10.35 Dzień jak co dzień; 11.45 „Córka czasu” — odc. pow.; 11.57 Sygnał czasu i hejnał; 12.25 Za kierownicą; 13.00 Na kieleckiej antenie; 15.10 Archiwalia „Polskich Nagrań”; 15.30 „Z Węgrowa na Zamek” — rep.; 15.45 „Ballada na flet”; 16.00 W kręgu jazzu; 16.25 Rytmiczne przeboje; 16.45 Nasz rok 73; 17.05 „Ludzie na błotach” — odc. pow.; 17.15 Mój magnetofon; 17.40 „Zawsze jestem w Polsce”; 18.01 Gra C. Fuller; 18.10 Rozszyfrowujemy piosenki; 18.30 Polityka; 18.45 Aktorki filmowe śpiewają; 19.05 Skrzypce ze swingiem; 19.20 Książka tygodnia; 19.30 Poczta UKF; 20.00 Dzieła i twórcy; 20.40 Język niemiecki; 20.55 Przebój za przebojem; 21.25 Recital harfowy E. Taborda; 21.50 Na poboczu wielkiej polityki; 21.55 Opera tygodnia; 22.08 E. Humperdinck; 22.15 „Szosa Wołokołamska” — odc. pow.; 22.45 Kwadrans dla zespołu „Geordie”; 23.00 „Pieśń wędrujących dusz”; Śpiewa M. Kubasińska.

PROGRAM BIAŁOSTOCKI

5.55 Wiadomości z miast i wsi województwa; 6.00 „W Goniądzu przed wyborami” — aud. Z. Brzozowskiego; 7.00 „Siedem dni w sporcie” — opr. L. Tarasiewicz; 16.58 Muzyka ludowa naszych przyjaciół; 17.30 Magazyn informacyjny; 17.45 „Najlepsi w kraju” — aud. H. Kaszkowiaka; 18.00 Muzyka taneczna i piosenki.

PROGRAM TELEWIZYJNY

10.00 Język polski kl. VI: Walenty Katajew — „Samotny biały żagiel”.
10.30 „Pani de Monsoreau” — I odc. filmu seryjnego prod. franc. (kolor).
15.20 i 15.55 TV Technikum Rolnicze.
16.25 Program dnia.
16.30 Dziennik TV (kolor).
16.40 „Rodzina Durtolów” — film seryjny prod. franc. (kolor).
17.10 „Mieszanka po polsku” — program publicyst.
17.35 Telereklama.
17.40 Konsultacja.
18.10 Na altowce miłosnej grał Błażej Sroczyński.
18.25 Kronika Warszawy i Mazowsza (kolor).
18.45 „Warszawskie perspektywy” — program publicyst.
19.10 Przypominamy, radzimy.
19.20 Dobranoc — „Mieszkańcy zegara z kurantem” (kolor).
19.30 Dziennik TV (kolor).
20.15 „Pani de Monsoreau” — odc. I filmu seryjnego prod. franc. (kolor).
21.10 Interstudio: „Bułgaria pieśnią i wierszem” — program muzyczno-poetycki (kolor).
22.25 Dziennik TV (kolor).
22.40 Wiadomości sportowe.
22.50 Program na jutro.

JUTRO RANO

9.00 Film z cyklu: „Robotnicze drogi”.
11.05 Historia kl. VII.
12.00 Historia kl. VIII.
PR i TV zastrzegają sobie możliwości zmian w programie.

TELEWIZJA RADZIECKA

7.45 — Lekcja literatury
8.15 — „Koniec Lubawinych” — film fab.
9.50 — Spotkanie z budowniczymi moskiewskiego metro
13.10 — Filmy dokumentalne „Co dla ciebie jest drogie” „Pierwszy głównodowodzący” „Na skrzyżowaniu nauk”
14.00 — A. Błok. Lekcja literatury
14.30 — Marksizm — leninizm o prawach rozwoju społeczeństwa
15.00 — Nauka dzisiaj
15.30 — Program dla dzieci „Złote ręce”. Tel. kol.
16.10 — Wiersze Szoty Rustawelego
16.25 — Koncert Państwowej Akademickiej Rosyjskiej Orkiestry Ludowej im. Osipowa
17.00 — Człowiek i prawo
17.30 — Mecz hokejowy. Skrzydła Rad — CSKA. Tel. kol.
19.00 — Dziennik telewizyjny
20.00 — Program muzyczny
21.00 — Program lokalny.

w razie wypadku

Wojewódzka Stacja Pogotowia Ratunkowego:
— ul. Krasińskiego 1, tel. biura wezwań 99, informacji pogotowia 22-222.
— ul. Lenina 3/5, ambulatorium chirurgiczne — tel. 35-38, czynne codziennie w godz. 18—8, w niedziele i święta w godz. 8—8.
— ambulatorium stomatologiczne, tel. 35-36, czynne codziennie w godz. 18—7, w niedziele i święta w godz. 7—7.
— ul. Wołodyjowskiego 3a, ambulatorium chirurgiczne dla dzieci do lat 15 — tel. 259-60 — czynne codziennie w godz. 18—8, w niedziele i święta w godz. 8—8.
Pogotowie MO, tel. 97.
Straż Pożarna, tel. 98.
Pogotowie Elektryczne, tel. 13-45.
Pogotowie Gazowe w godz. 7—15, telefon 63-28, w godz. 15—7, tel. 83-45.
Pogotowie Techniczne Wodociągów, tel. 216-41.
Informacja kolejowa — telefon 55-28 i 55-29.
Telefon zaufania 224-96, czynny w godz. 18—22.

APTEKI

Apteka nr 7, ul. Wesołowskiego 2, tel. 219-04.
Apteka nr 3, ul. Lipowa 45, tel. 233-65.
Apteka nr 5, ul. Nowotki 6, tel. 75-01.

SZPITALE

Wojewódzki Szpital im. J. Śniadeckiego, ulica M. Skłodowskiej-Curie 26, tel. centrali 216-11 (... 25) — dyżurują oddziały: dziecięcy, chirurgia, wewnętrzny.
Klinika Dermatologiczna AM ulica Manifestu Lipcowego 4, tel. 219-08.
Wojewódzki Szpital Zakaźny w Dojlidach, ul. Żurawia.
Dyżurne poradnie lekarskie chorób wewnętrznych, chirurgii, dzieci i gabinety zabiegowe przy ulicy M. Fornalskiej ... czynne w dni powszednie w godz. 18—21. W niedziele i święta czynne poradnie lekarskie chorób wewnętrznych, chorób dziecięcych w godz. 10—12; gabinety zabiegowe w godz. 10—14, ul. Nowotki ...

DYŻURY SZPITALI W DNIU 13.XI.1973 r.

Wojewódzki Szpital im. J. Śniadeckiego, ulica M. Skłodowskiej-Curie 26, tel. centrali 216-11 (... 25) — dyżurują oddziały: chirurgia, wewnętrzny, okulistyczny, zakaźny dziecięcy, laryngologia, neurologia.
Klinika Gruźlicy Płuc — oddział Osiedle Dojlidy — oddział płucny, tel. 35-82.
Woj. Szpital im. Marii Curie-Skłodowskiej, ul. Warszawska ..., oddział położniczy, tel. 57-...

Ze zbiorku Hitchcocka

R. Amateau i D. Davis

ABY LEPIEJ ŻYĆ, TRZEBA UMRZEĆ

Nazywam się Peter Ingersoll, jestem agentem firmy ubezpieczeniowej „Phoenix”. Mam duży dom, piękną żonę i dobre zarobki.

Pewnego dnia udałem się do naszego domowego lekarza, a zarazem mego kolegi szkolnego Jerry'ego Halle na doroczne badania. Jerry opukał mnie i ostukał, zrobił elektrokardiogram, a potem po męsku, jak kolega koledze oznajmił, że zostały mi tylko trzy miesiące życia. Kiedy powiedziałem o tym swej żonie Nancy, ta zemdlała. Ocuciłem ją i po zaaplikowaniu aż dwu pastylek uspokajających zaczęliśmy rozmawiać.

Nancy, to osóbka bardzo rzeczowa i praktyczna. Między innymi, to ona namówiła mnie, bym ubezpieczył swe życie na sumę 150 tys. dolarów. Szybko pogodziła się z przykrym stwierdzeniem Jerry'ego i zapytała jak mam zamiar spędzić owe 3 miesiące życia. Nie umiałem dać odpowiedzi. Bąkałem, że może przestanę jeździć po kraju, a zajmę się raczej pracą biurową, żeby się nie przemęczać. Ale Nancy już ujęła inicjatywę w swoje ręce.

— Do diabła z biurem i z twoją firmą. To oni doprowadzili cię do takiego stanu.

A potem zarzuciła mi ramiona na szyję i powiedziała:

— Kochanie, wiem, że twoim największym hobby jest wędkarstwo. Jedź więc nad Morze Karaibskie lub Śródziemne, wypocznij, zabaw się i użyj życia.

— Ależ taka przyjemność drogo kosztuje! Nie wolno mi zabrać wszystkich oszczędności i zostawić cię potem bez grosza.

— Zapomniałeś o kartach kredytowych, które wystawiła ci twoja firma. Możesz za nie opłacić podróż samolotem, hotel i wszelkie przyjemności.

— Ale karty kredytowe z moim podpisem wrócą do firmy i co wtedy?

— Kochanie, zanim wrócą do Nowego Jorku z Europy, miną najmniej trzy miesiące, a wtedy... — tu Nancy rozpłakała się.

— A co zrobisz jeśli firma po mojej śmierci zażąda od ciebie zwrotu pieniędzy?

— Nie martw się o mnie. Rozpuszczę pogłoski, że opuściłeś mnie nie podając, pod wpływem szoku, dokąd wyjeżdżasz.

Długo jeszcze przekonywała mnie Nancy, wreszcie zgodziłem się. Nie miałem nic do stracenia. Za 3 miesiące czekała mnie śmierć.

Wyposażony w eleganckie sportowe ubranie i bogaty zestaw wędek poleciałem do Hiszpanii. Zatrzymałem się w hotelu „Las Brisas”, w dzień wyjeżdżałem na połów wynajętym jachtem, wieczory spędzałem z hotelową nauczycielką tańca, panną Rivera.

Po kilku tygodniach poleciałem do Brazylii, potem do Kostaryki, na Jamajkę i wreszcie do Lizbony. Czułem się cudownie, co przypisywałem zmianie klimatu, a może i tym wszystkim egzotycznym nauczycielkom tańca, które potrafią nawet drewno ożywić. Nie zapomniałem też o Nancy, co kilka dni telefonowałem do niej, pytając o zdrowie i samopoczucie.

Pewnego dnia ktoś zapukał do mego pokoju. To był Jerry. Był blady i poważny. Stała się rzecz radosna, a równocześnie straszna. Byłem zdrowy jak koń. Elektrody w aparacie źle funkcjonowały i stąd fałszywy wykres pracy serca.

Zrobiło mi się czarno przed oczyma. Co robić? Wydałem na koszt firmy prawie 100 tys. dolarów. Jak pokryję tę sumę? Po dłuższej debacie z przyjacielem uknuliśmy następujący plan: Jerry wynajdzie w miejskiej kostnicy niezidentyfikowane zwłoki człowieka, który zmarł na serce, oświadczy, iż to jest jego długoletni pacjent Peter Ingersoll, włoży ciało do trumny i odeśle do Nowego Jorku wraz z paszportem i świadectwem zgonu.

Nazajutrz przybiegł z radosną nowiną. Ma nieboszczyka bez nazwiska. Jest on Murzynem, ale to głupstwo. Powie Nancy i znajomym, że nie można otworzyć trumny, gdyż zmarły, czyli ja, jest już w rozkładzie.

Muszę przyznać, że Jerry wykazał niespożytą energię w tej paskudnej historii. Zlecił firmie pogrzebowej przetransportowanie „moich” zwłok do Nowego Jorku, wystarał się dla mnie o paszport na nazwisko Fred Dobbs, zakupił mi nawet bilet lotniczy do Tel-Avivu. Jeszcze przedtem kupiłem po raz ostatni na moje karty kredytowe nieco kosztowności, które zaraz zamieniłem na gotówkę, zyskując prawie 50 tys. dolarów. Odprowadził mnie nawet na lotnisko, pociesząjąc, że po siedmiu latach będę mógł wrócić do kraju. Wtedy sprawa ulegnie przedawnieniu.

*

Do samolotu nie dostałem się. Jakiś urzędnik zażądał okazania świadectwa szczepienia ospy, żółtej febry i tyfusu. Przypomniałem sobie, że rzeczywiście miałem coś takiego, ale w tej chwili zaświadczenie znajduje się wraz z paszportem przy „moich” zwłokach. Pojechałem szybko do hotelu „Nacional”, gdzie zatrzymał się Jerry. Niestety, wyszedł do miasta. Usiadłem w hallu, czekając na jego powrót. Wrócił po pół godzinie prowadząc pod rękę... nie do wiary, to była moja żona Nancy. Oboje śmieli się i rozmawiali z ożywieniem. Usłyszałem słowa żony:

— Jak się cieszę, że wszystko dobrze poszło i nareszcie możemy być razem!

A więc to wszystko było ukartowane, a ja, głupi dałem się tak nabrać. Wyszedłem z hotelu jak pijany. Długo błądziłem ulicami nie wiedząc co mam robić dalej. Przypadek skierował moje kroki w pobliże zakładu pogrzebowego, gdzie leżały „moje” zwłoki. Wszedłem do środka. Stały tu gotowe do wysłania za ocean dwie trumny. Jedna opatrzona nazwiskiem Peter Ingersoll z Nowego Jorku i druga R. K. Durhama, zamożnego plantatora tytoniu z południowej Karoliny, a jednocześnie emerytowanego pułkownika.

Nagle wpadł mi do głowy szatański pomysł. Zemszczę się na Nancy i Jerrym. Korzystając z chwilowej nieobecności dozorcy odsunąłem zasuwki w oknie i wyszedłem na ulicę.

W hotelu „Nacional” dowiedziałem się, że Jerry z żoną wyszli. Udało mi się niepostrzeżenie wejść do pokoju, wyjąć z walizki druczki lekarskie z podpisem Jerry'ego i wyjść z hotelu.

W nocy wlazłem przez okno do zakładu pogrzebowego, zerwałem plomby założone przez urząd celny, zamieniłem zwłoki, do obu trumien włożyłem druki podpisane przez Jerry'ego i po zaplombowaniu trumien opuściłem zakład.

Następnego dnia znalazłem lekarza, który za kilkanaście dolarów wystawił mi zaświadczenie o szczepieniu. Wieczorem odleciałem do Chile.

*

Po kilku tygodniach dowiedziałem się z gazet, co było potem. Podczas gdy „moje” ciało czekało w krematorium na swoją kolejkę, Durhamowi wyprawiono uroczysty pogrzeb. Rodzina i przyjaciele pułkownika zapragnęli jeszcze raz ujrzeć drogie zwłoki. Otworzono trumnę i oto oczom zebranych ukazał się Murzyn trzymający w ręku kartę zgonu z podpisem Jerry'ego. Potem nastąpiło otwarcie „mojej” trumny i odnalezienie ciała Durhama, również z kartą zgonu wystawioną przez Jerry'ego.

Wyobrażam sobie w jakie tarapaty wpadła moja niewierna żona i równie zdradliwy przyjaciel. Sami są sobie winni.

Ja przebywam obecnie w Valparaiso, znalazłem sobie miłą i bogatą kobietę, z którą mam zamiar ożenić się. Powodzi mi się bardzo dobrze, o wiele lepiej niż wtedy, gdy byłem między żywymi.

Opr. (wp)

Gazeta Białostocka

Organ KW PZPR w Białymstoku. Redaguje Kolegium Wydawca RSW „Prasa — Książka — Ruch”. Redakcja i Administracja 15-950 Białystok, ul. Wesołowskiego 1. Dyrektor Wydawnictwa 2-11-10. Centrala Wydawnictwa 2-32-41. Telefony redakcji: centrala 2-32-41, czynna całą dobę, redaktor naczelny 2-09-35, zastępca redaktora naczelnego 2-11-18, sekretarz redakcji 2-15-08, Dział Miejski 2-24-73, Dział Terenowy 2-23-77 Dział Informacyjny 2-11-30, Dział Sportowy 2-23-17, Redakcja nocna 46,27. Nie zamówionych rękopisów nie zwracamy. Warunki prenumeraty: miesięczna — 22 zł, kwartalna — 65 zł, półroczna — 130 zł, roczna — 260 złotych. Informacji udzielają wszystkie placówki RSW „Prasa — Książka — Ruch” i poczty. Wpłaty na prenumeratę indywidualną należy dokonywać na konto i Oddziału Rejonowego „Ruch” w Białymstoku 102-6-161 NBP I O/M Białystok. Na odwrocie blankietu należy podać okres prenumeraty. Adres Biura Reklam i Ogłoszeń RSW „Prasa — Książka — Ruch” Białystok, ul. Wesołowskiego 1, tel. 2-32-41. Druk: Białostockie Zakłady Graficzne. Indeks 35009 K-4

Proletariusze wszystkich krajów, łączcie się!

A B

Gazeta
BIAŁOSTOCKA

ORGAN KW POLSKIEJ ZJEDNOCZONEJ PARTII ROBOTNICZEJ

Strony mutacji terenowych

Przyjacielska wizyta i rewizyta

W styczniu 1972 r. **Państwowe Technikum Mechanizacji Rolnictwa w Supraślu** nawiązało współpracę z **Technikum Mechanizacji Rolnictwa w Żyrowiczach** w Związku Radzieckim. W kwietniu ubr. grupa pedagogów z Żyrowicz przebywała w Supraślu na zaproszenie dyrekcji szkoły, zapoznała się z historią szkoły, formami i metodami prowadzonych zajęć. Dokonano też wówczas wymiany doświadczeń w zakresie wychowania i zajęć dydaktycznych.

W październiku br. z kolei zaproszona przez dyrekcję szkoły w Żyrowiczach przebywała tam grupa pedagogów z Supraśla. Podczas rewizyty zapoznali się oni z metodyką zajęć przedmiotów zawodowych i ćwiczeń laboratoryjnych. (gaj)

W GMINIE KOWALE OLECKIE

Rolnicy doceniają znaczenie nawozów

W ubiegłym roku gospodarczym 1972/73 gmina **Kowale Oleckie** przekroczyła plan nawozowy o 23 proc. i jako pierwsza w **pow. oleckim** zameldowała 25 marca br. o wykonaniu sprzedaży nawozów sztucznych. Również rok bieżący charakteryzuje się wysokim tempem sprzedaży nawozów mineralnych. Rolnicy wykupili już 320 ton NPK wykonując tym samym 48 proc. planu rocznego. Służba rolna przewiduje, że w tym miesiącu wzrośnie wykup nawozów. Rolnicy będą bowiem chcieli wykorzystać okres wysokiej bonifikaty na nawozy.

Rower dla Ani

W Szkole Podstawowej w **Nurcu** (pow. bielski) odbyła się miła uroczystość wręczenia roweru uczennicy **Annie Gajko** ze wsi **Bystre**. Rower zakupiła Powiatowa Rada Związków Zawodowych a wręczył prezent Mikołaj Onacik. (fal)

NA ZDJĘCIU: uczniowie ze szkoły w Łaziukach ze swą dyrektorką — Marią Matyszewską, przy budowie drogi.

Fot. S. Hryniewicki

Wychowanie przez pracę

W Szkole Podstawowej w **Łaziukach** (pow. białostocki) bardzo dobrze realizowane są zadania wychowania przez pracę. Szkoła liczy osiem klas i 104 uczniów. Od pierwszej klasy i od zuchów (działają tu drużyna harcerska skupiająca 54 druhów i zuchowa) uczniowie wykonują prace społecznie użyteczne, od drobnych po wymagające więcej wysiłku, przy czym propozycja — co zrobić, wychodzi od młodzieży.

Nic też dziwnego, że na wiadomość o dniu ogólnopartyjnego czynu uczniowie pobiegli do dyrektorki szkoły — **Marii Matyszewskiej** z propozycją: my też będziemy pracować. Wspólnie zadecydowano, że do pracy wyjdą starsi uczniowie, przy czym każdy uczeń weźmie na czyn ...dorosłego.

Podobnie było w niedzielę młodzieżowego czynu, w przeddzień I Krajowej Konferencji PZPR. Na drodze **Tatary — Piaski**, drodze do szkoły zbiorczej, prace miały się zacząć o godz. 9. Ale już na długo przed tym pojawiła się trójka chłopców w harcerskich mundurach, z łopatami na ramieniu. Pierwsi przyszli do pracy. Byli to uczniowie Szkoły Podstawowej w Łaziukach. Potem, w czasie czynu, duża grupa młodzieży z tej szkoły dzielnie pracowała przy budowie drogi. Na czele z dyrektorką — Marią Matyszewską. (a)

Co buduje się w Ełku?

Załoga **Ełckiego Przedsiębiorstwa Budowlanego** kończy obecnie budować kotłownię, która będzie ogrzewać budynki spółdzielni mieszkaniowej oraz bazę Przedsiębiorstwa Remontowo - Budowlanego Gospodarki Komunalnej w Ełku. Rozpoczęto ponadto budowę budynków mieszkalnych o 205 mieszkaniach na Osiedlu „Północ". Mają być one oddane do użytku w roku przyszłym. (zb)

Ponad 1,5 mln zł zebrano w pow. białostockim na ochronę zdrowia

POW. BIAŁOSTOCKI w zbiórce na Narodowy Fundusz Ochrony Zdrowia uzyskał w roku bieżącym już ponad półtora miliona złotych. W ubiegłym miesiącu na ten cel wpłacono ponad 186 tys. zł, z czego ponad 152 tys. zł stanowiły składki pracowników gospodarki uspołecznionej, 28,5 tys. zł to wpłaty rolników, a blisko 5 tys. zł przekazała młodzież szkolna.

Jeśli regularnie wpływają wpłaty z zakładów pracy, a spółdzielnie, związki spółdzielcze, organizacje społeczne i kółka rolnicze już dawno przekroczyły plan roczny to istnieje bardzo duże zróżnicowanie jeśli chodzi o rolników. Zdecydowanie od dłuższego czasu przodują rolnicy z gmin **Supraśl** — już 97,5 proc. planu rocznego i **Czarna Białostocka** — 95,8 proc. W dalszej kolejności są gminy **Michałowo i Wasilków**. Jest już wyraźna rywalizacja między gminami Supraśl i Czarna Białostocka, która szybciej wykona przed terminem roczny plan zbiórki, a tym samym uzyska pierwsze miejsce w pow. białostockim.

Bardzo natomiast niepokojąco przedstawia się wykonanie rocznego planu zbiórki przez rolników z gmin Zabłudów — zaledwie 15,3 proc., Dobrzyniewo Duże — 17,9 proc., Juchnowiec Dolny — 18,2 proc. i Gródek — 21,1 proc. Tak duże zaległości sprawiają, że mimo uzyskania ponad półtora miliona zł sporo jeszcze dzieli pow. białostocki od wykonania planu tegorocznej zbiórki.

Odnosi się wrażenie, iż aktyw i pracownicy urzędów gminnych ze wspomnianych czterech najbardziej odstających gmin nie przywiązują należytej wagi do zbiórki na rzecz ochrony zdrowia. Zbyt wiele jest niemrawości, a za mało inicjatywy. Czyżby rolnicy z gmin Zabłudów, Dobrzyniewo Duże, Juchnowiec Dolny i Gródek nadal chcieli być ostatnimi w pow. białostockim...?

Trzeba też wspomnieć o członkach zrzeszenia prywatnego handlu i usług. Do tej pory nie wpłacili ani jednej złotówki na NFOZ. Wydaje się tu konieczny bardziej energiczny doping ze strony Powiatowego Komitetu NFOZ i Zarządu Zrzeszenia (h)

Spotkanie junaków w rocznicę LWP

Z okazji XXX-lecia Ludowego Wojska Polskiego odbyło się w 123 dwuletnim Ochotniczym Hufcu Pracy przy Przedsiębiorstwie Budownictwa Rolniczego w Suwałkach spotkanie z oficerami LWP i kombatantami — członkami ZBoWiD.

Suwalscy junacy mają wiele osiągnięć w zdobywaniu sprawności wojskowej, nauce zawodów budowlanych jak również i współzawodnictwie. Spotkanie było także okazją wręczenia Hufcowi, liczącemu 140 junaków dyplomu za zajęcie II miejsca we współzawodnictwie **„Nasz junacki czyn socjalistycznej Ojczyźnie"**.

Junacy **Tadeusz Wasilewski, Zenon Tylman i Józef Mroczkowski** otrzymali dyplomy za zaangażowaną postawę w budowie miasteczka zlotowego w Krakowie.

(b-icz)

Dlaczego?

Nie wiadomo czemu to przypisać, że do Ełku od roku trafiają baterie do odbiorników tranzystorowych dopiero w kilka miesięcy po ich wyprodukowaniu a więc zbliżone do terminu nieprzydatności. W październiku br. dostarczono do sklepu ZURiT wkładki z datą sierpniową. (zb)

Przerwy w dopływie prądu

Rejon Energetyczny Ełk przeprasza za przerwę w dostawie energii elektrycznej odbiorców zamieszkałych w Olecku przy ulicach: Lipowa i Nocznickiego od 15.11.73 r. do 19.11.73 r. w godzinach od 7.00 — 15.00. Rzeźnicka, Batorego, Kościuszki, Kasprowicza i Targowa w dniach 15.11.73 r., 16.11.73 r. i 19.11.73 r. w godzinach od 7.00 — 15.00.

Przerwa spowodowana jest koniecznością przebudowy linii zasilających. Bliższych informacji udziela Rejon Energetyczny Ełk, tel. 34-01. k 4354-1

co, gdzie, kiedy?

13—14. XI.

Augustów — „Gorący śnieg", prod. radz. (od lat 14)
Bielsk Podlaski — „Odstrzał", prod. USA (od lat 16)
Dąbrowa Białostocka — „Wódz Indian — Tecumseh", prod. NRD (od lat 11)
Ełk „Polonia" — 13.XI. — „Jakow Bogomołow", prod. radz. (od lat 14); 14.XI. — „Semurg — ptak szczęścia", prod. radz. (od lat 7)
Ełk „Orzeł" — „Apel odważnych", prod. radz. (od lat 16)
Ełk „Zorza" — „Miłość Aloszy", prod. radz. (od lat 14)
Ełk „Studio 73" — 13.XI. — „Hamlet" cz. I i II, prod. radz. (od lat 14)
Gołdap — „Jedynym wyjściem jest śmierć", prod. kanad. (od lat 16); Kino Studyjne — „9 dni jednego roku", prod. radz. (od lat 14)
Grajewo — „Najlepsze lata w życiu mężczyzny", prod. węg. (od lat 16)
Hajnówka — 13.XI. — „Na rabunek", prod. radz. (od lat 14); 14.XI. — „Zosia", prod. radz. (od lat 14)
Kolno — „Świadek zaginął", prod. radz. (od lat 14)
Łapy — „Opowieść o prawdziwym człowieku", prod. radz. (od lat 14)
Łomża „Millenium" — „W pustyni i w puszczy", prod. polsk. (od lat 7)
Łomża „Październik" — „Nikt nie zna prawdy", prod. radz. (od lat 16)
Mońki — „Pozwólcie startować", prod. radz. (od lat 14)
Olecko — 13.XI. — „Śmierć czarnego króla", prod. CSRS (od lat 16); 14.XI. — „Ja wam pokażę", prod. NRD (od lat 11)
Sejny — „A jeśli to miłość", prod. radz. (od lat 16)
Siemiatycze — „Hubal", prod. polsk. (od lat 11)
Sokółka — 13.XI. — „Mały, wielki człowiek", prod. USA (od lat 16); 14.XI. — „Dzielny wojak Rosalino", prod. jugosł. (od lat 14)
Suwałki „Bałtyk" — „Bitwa w wąwozie", prod. radz. (od lat 11)
Suwałki „Merkury" — „Naszyjnik dla mojej ukochanej", prod. radz. (od lat 14)
Wysokie Mazowieckie — „Orle piórko", prod. CSRS (od lat 14)
Zambrów — „Czekamy na ciebie", prod. radz. (od lat 14)
Białowieża — „Człowiek z przeszłością", prod. radz. (od lat 16)
Brańsk — „Wilyneja", prod. radz. (od lat 14)
Ciechanowiec — „Zdradziecki strzał", prod. radz., (od lat 14)
Choroszcz — „Delegat floty", prod. radz. (od lat 11)
Czeremcha — „Ojciec żołnierza", prod. radz. (od lat 12)
Goniądz — „Wojna i pokój" cz. IV, prod. radz. (od lat 14)
Janów — 14.XI. — „Strzał we mgle", prod. radz. (od lat 11)
Knyszyn — „Śledztwo w sprawie obywatela poza wszelkim podejrzeniem", prod. włosk. (od lat 18)
Kowale Oleckie — „Staroświecki dramat", prod. radz. (od lat 14)
Łyse — 14.XI. — „Powrót z frontu", prod. radz. (od lat 14)
Michałowo — „Iwan Groźny" cz. I, prod. radz. (od lat 16)
Nowogród — 14.XI. — „Nasz wspólny przyjaciel", prod. radz., (od lat 16)
Prostki — 14.XI. — „Pomyłka szpiega", prod. radz. (od lat 14)
Rajgród — „Ulica Nadmorska", prod. radz. (od lat 12)
Różanystok — „Morze w ogniu", prod. radz. (od lat 14)
Sidra — „Burza nad Azją", prod. radz. (od lat 14)
Sokoły — 14.XI. — „Ostrożnie babciu", prod. radz. (od lat 12)
Stawiski — 14.XI. — „Nikt nie chciał umierać", prod. radz. (od lat 16)
Supraśl — „Jeden dzień szczęścia", prod. radz. (od lat 16)
Szczuczyn — „Małżeństwo", prod. franc. (od lat 16)
Tykocin — „Wojna i pokój" cz. II, prod. radz. (od lat 14)
Wasilków — „Simon Bolivar", prod. hiszp. (od lat 14).
Kierownictwo kin zastrzega możliwość zmian programu.

radio i tv

PROGRAM I

Wiadomości: 5.00, 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 12.05, 15.00, 16.00, 20.00, 22.00, 23.00, 24.00, 1.00, 2.00, 2.55; 5.05 Poranne Rozmaitości Rolnicze; 5.25 Muzyka; 5.50 Poradnik rolnika; 6.05 Gimnastyka; 6.15 Muzyczne wycinanki; 6.25 Takty i minuty; 8.05 U przyjaciół; 8.10 Melodie 7 stolic; 8.35 Olsztyński koncert rozrywkowy; 9.05 Non-stop wokalny; 9.30 Radio Praga prezentuje; 9.45 Międzynarodowy Tydzień Studenta; 10.08 Musical po polsku; 10.30 „Dojrzewanie" — fragm. pow.; 10.40 Przeboje; 11.00 Non-stop polskich melodii; 11.25 Refleksy; 11.30 Koncert przed hejnałem; 11.57 Sygnał czasu i hejnał; 12.20 Melodie ludowe; 12.30 Melodie rozrywkowe; 12.50 10 minut dla Daniela; 13.00 Wieś tańczy i śpiewa; 13.20 Rolniczy kwadrans; 13.35 Przeboje na głosy; 14.00 Ze świata nauki i techniki; 14.05 Muzyczny omnibus; 14.30 Sport to zdrowie!; 14.35 Melodie dla żołnierzy; 15.05 Dźwiękowe pocztówki z kraju; 15.30 Listy z Polski; 15.35 Dźwiękowe pocztówki ze świata; 16.10 W kręgu bułgarskiej muzyki rozrywkowej; 16.30 Płyty z ZSRR; 17.00 Studio Młodych; 17.15 Koncert bez biletu; 17.50 Klient — nasz partner; 18.05 Przeboje na start; 18.30 Studium Wiedzy Polityczno - Społecznej; 18.40 Z tasmoteki Studia Rytm; 19.05 Muzyka i Aktualności; 19.30 Barok dla wszystkich; 20.15 Gwiazdy polskich estrad; 20.50 Kronika sportowa; 21.00 Recital C. Baglioniego; 21.25 Aktualności kulturalne; 21.30 Rytm, taniec, piosenka; 22.05 Koncert życzeń; 22.30 Rytm, taniec, piosenka; 23.15 Jam Session; 0.05 Kalendarz Nauki Polskiej; 0.10 —2.55 Program nocny z Katowic.

PROGRAM II

Wiadomości: 3.30, 4.30, 5.30, 6.30, 7.30, 8.30, 11.30, 13.30, 18.30, 21.30, 23.30; 3.03 Poranek muzyczny z Wrocławia; 5.35 Posłuchaj i przemyśl; 5.45 Melodie na dziś; 6.10 Kalendarz Radiowy; 6.15 Język rosyjski; 6.35 Komentarz dnia; 6.40 Ze skarbnicy folkloru — Kurpie; 6.50 Gimnastyka; 7.00 Minioferty; 7.10 Soliści; 7.35 W radiowym tyglu; 7.45 Poranna pozytywka; 8.35 Z mikrofonem w fabryce; 9.00 Język polski dla kl. IV lic.; 9.30 Śpiewają „Wrocławskie Skowronki Radiowe"; 9.40 Dla przedszkoli: „Lampa spod dębu"; 10.00 Poetycki koncert życzeń; 10.30 Koncert z nagrań Orkiestry PR i TV w Krakowie; 11.00 Antykwariat z kurantem; 11.20 B. Bardot w roli piosenkarki; 11.35 Rodzinny tor przeszkód; 11.40 Skrzynka PCK; 11.45 Melodie śląskie; 11.57 Sygnał czasu i hejnał; 12.05 Pieśni, tańce i przyśpiewki „Mazowsza"; 12.20 Ze wsi i o wsi; 12.35 Gra T. Nikolajewa; 13.00 Wychowanie muzyczne dla kl. III—IV; 13.20 Mini-recital E. Dymitrowa; 13.35 „W zajeździe" — fragm. pow.; 14.00 Więcej, lepiej, taniej; 14.15 Tu Radio Moskwa; 14.35 Z nagrań F. Rączkowskiego; 15.00 Zawsze o 15; 15.40 Muzyka operowa; 16.00 Wypoczynek i turystyka; 16.15 Laureaci tegorocznego IV Ogólnopolskiego Festiwalu Młodych Muzyków w Gdańsku; 16.43 Warszawski Merkury; 16.58—18.20 Program W—MOR—TV; 18.20 Radiowy terminarz muzyczny; 18.40 Widnokrąg; 19.00 Studio Młodych; 19.15 Język angielski; 19.30 Miłość na dwa głosy — magazyn; 21.00 Nowiny i nowinki muzyczne; 21.15 Zwierzenia wieczorne; 21.50 Wiadomości sportowe; 21.55 Rozmowy o wychowaniu; 22.05 Impresje muzyczne; 22.30 Kalejdoskop kulturalny; 23.00 Po raz pierwszy na antenie.

PROGRAM BIAŁOSTOCKI

5.55 Wiadomości z miast i województwa; 6.00 „W Goniądzu przed wyborami" — aud. Z. Brzozowskiego; 7.00 „Siedem dni w sporcie" — opr. L. Tarasiewicz; 16.58 Muzyka ludowa naszych przyjaciół; 17.30 Magazyn informacyjny; 17.45 „Najlepsi w kraju" — aud. H. Kaszkowiaka; 18.00 Muzyka taneczna i piosenki.

PROGRAM TELEWIZYJNY

10.00 Język polski kl. VI: Walenty Katajew — „Samotny biały żagiel".
10.30 „Pani de Monsoreau" I odc. filmu seryjnego prod. franc. (kolor).
15.20 i 15.55 TV Technikum Rolnicze.
16.25 Program dnia.
16.30 Dziennik TV (kolor).
16.40 „Rodzina Durtolów" film seryjny prod. franc. (kolor)
17.10 „Mieszanka po polsku" program publicyst.
17.35 Telereklama.
17.40 Konsultacja.
18.10 Na afowce miłosnej Błażej Sroczyński.
18.25 Kronika Warszawy i Mazowsza (kolor).
18.45 „Warszawskie perspektywy" — program publicyst.
19.10 Przypominamy, radzimy.
19.20 Dobranoc — „Mieszkanie zegara z kurantem" (kolor).
19.30 Dziennik TV (kolor).
20.15 „Pani de Monsoreau" odc. I filmu seryjnego prod. franc. (kolor).
21.10 Interstudio: „Bułgaria pieśnią i wierszem" — program muzyczno-poetycki (kolor).
22.25 Dziennik TV (kolor).
22.40 Wiadomości sportowe.
22.50 Program na jutro.

JUTRO RANO

9.00 Film z cyklu: „Robotnicy drogi".
11.05 Historia kl. VII.
12.00 Historia kl. VIII.
PR i TV zastrzegają sobie możliwości zmian w programie.

TELEWIZJA RADZIECKA WTOREK, 13.XI.

7.45 — Lekcja literatury
8.15 — „Koniec Lubawinych" film fab.
9.50 — Spotkanie z budowniczymi moskiewskiego metro
13.10 — Filmy dokumentalne „Co dla ciebie jest drogie", „Pierwszy głównodowodzący", „Na skrzyżowaniu nauk"
14.00 — A. Błok. Lekcja literatury
14.30 — Marksizm — leninizm o prawach rozwoju społeczeństwa
15.00 — Nauka dzisiaj
15.30 — Program dla dzieci „Złote ręce". Tel. kol.
16.10 — Wiersze Szoty Rustaweli
16.25 — Koncert Państwowej Akademickiej Rosyjskiej Orkiestry Ludowej im. Osipowa
17.00 — Człowiek i prawo
17.30 — Mecz hokejowy. Skrzydła Rad — CSKA. Tel. kol.
19.00 — Dziennik telewizyjny
20.00 — Program muzyczny
21.00 – Program lokalny.

Pozdrowienia załogi M/S „Suwałki" patronackiemu miastu

Redakcję naszą odwiedził rodowity suwalczanin, zajmujący obecnie funkcję pierwszego elektryka na **M/S „Suwałki"** i jednocześnie przewodniczącego koła ZMS — **Józef Drejer**. Za pośrednictwem „Gazety" przekazał on serdeczne pozdrowienia od załogi wszystkim mieszkańcom swego patronackiego miasta.

Warto dodać, iż M/S „Suwałki", wchodzący w skład Polskiej Żeglugi Morskiej, pływa w średnim trampingu odwiedzając kraje Europy zachodniej, m. in. Włochy i kraje skandynawskie. Statek przewozi z Polski do odbiorców zagranicznych nasz węgiel, a do kraju dostarcza różnego rodzaju masowe ładunki średniego tonażu.

W styczniu przyszłego roku M/S „Suwałki" będzie miał dłuższy odpoczynek w Stoczni Szczecińskiej. Będzie więc niewątpliwa sposobność do odwiedzin przedstawicieli załogi w Suwałkach, a także rewizyty przedstawicieli Suwałk na swym patronackim statku. (h)

Po co jeszcze jeden komin?

Przy Mazurskiej Wytwórni Tytoniu Przemysłowego w Augustowie budowana jest nowa kotłownia, której moc cieplna zużytkowana zostanie również na potrzeby sąsiadujących zakładów: Rejonu Energetycznego i Augustowskich Zakładów Obuwia. Następnym kontrahentem chciałaby zostać Spółdzielcza Hurtownia Międzypowiatowa, której obiekty znajdują się w bezpośrednim sąsiedztwie tej kotłowni, tym bardziej, że kanał mający zasilać Augustowskie Zakłady Obuwia przebiegać będzie wzdłuż posesji Hurtowni.

Hurtownia nie porzebuje dużo ciepła i wyraża zgodę na partycypację w kosztach budowy. Mimo to, nie może uzyskać zgody na korzystanie z tego źródła energii cieplnej. Chyba więc będzie zmuszona budować własną kotłownię. Czy to ma sens?

Powiatowa Komisja Planowania Gospodarczego uważa, że korzystanie z nowej kotłowni przez hurtownię jest uzasadnione i celowe, ze względu na bezpośrednie sąsiedztwo zakładu i ochronę środowiska. Podobną opinię wyraził też Okręgowy Inspektorat Gospodarki Paliwowo-Energetycznej w Białymstoku. Nie ma sensu budować jeszcze jednej kotłowni.

(W-W)

Jak zmniejszyć ilość skarg?

HAJNOWSKIE Zakłady Przemysłu Drzewnego w Hajnówce zatrudniają blisko 2 tys. osób. Stosunkowo niewielu pracowników zgłasza — w formie skarg lub zażaleń — pretensje czy osobiste żale.

Egzekutywa Komitetu Zakładowego PZPR postanowiła jednakże zająć się tym problemem. Jak wykazała dyskusja, sporo jest jeszcze do zrobienia w tej dziedzinie, mającej duże znaczenie dla prawidłowego kształtowania się stosunków międzyludzkich w zakładzie.

Sekretarz jednej z oddziałowych organizacji partyjnych, zgadzając się z opinią, iż ostatnio zmniejsza się ilość skarg, był jednak zdania, że jest jeszcze sporo konfliktowych spraw, które należy załatwić bezpośrednio w wydziałach.

Dobrze się stało, że w zebraniach sprawozdawczo-wyborczych grup partyjnych i oddziałowych organizacji partyjnych uczestniczą przedstawiciele dyrekcji, gdyż niemal natychmiast można załatwić ludzkie pretensje i bolączki.

Utrzymywanie stałego kontaktu kierownictwa zakładu z najniższymi komórkami organizacyjnymi powinno stać się zasadą. Jednocześnie — na wzór dyrekcji — wydziały powinny prowadzić rejestr wpływających i załatwianych skarg, aby stworzyć lepszą kontrolę w tej dziedzinie.

I sekretarz KZ — **Bogusław Bielski** zwrócił uwagę na bardzo istotny problem. Oto ostatnio z wydziałów wpływa do działu kadr dużo wniosków o ukaranie pracowników za naruszanie dyscypliny pracy. Wnioski te jednak kieruje się bez rozmowy z pracownikiem i analizy przyczyn wykroczenia. Bezpośredni zwierzchnicy w ten sposób zrzucają z siebie odpowiedzialność kreując się na „dobrych wujków" i kierując jednocześnie całe odium na dział kadr. Co gorsze, często wydziały uchylają się od rozwiązywania konfliktów między pracownikami. Tymczasem kolektywy wydziałowe mają najlepsze rozeznanie sytuacji i one powinny na miejscu rozwiązywać te sprawy.

Praktyka spychania odpowiedzialności za kształtowanie stosunków w najbliższym środowisku pracy rodzi atmosferę, w której ludzie czują się rozżaleni, składają skargi do dyrektora, rady zakładowej lub Komitetu Zakładowego PZPR.

Wnioski jakie podjęła egzekutywa KZ, powinny poprawić atmosferę w zakładzie, usunąć — jeśli nie zupełnie, to choćby częściowo — przyczyny skarg i zażaleń. Egzekutywa zobowiązała sekretarzy oddziałowych organizacji partyjnych do szybkiego reagowania nawet na drobne konflikty w wydziałach. Pod adresem rady zakładowej zgłoszono propozycję, aby podjęła akcję zapoznania załogi z podstawowymi przepisami i aktami prawnymi. Dyrektor naczelny został zobowiązany do wprowadzenia form informowania przez administrację zainteresowanych grup pracowników z decyzjami organizacyjnymi i płacowymi.

KONSTANTY LESZCZYŃSKI

Nasze interwencje

„Na moją posesję, położoną przy Szosie Obwodowej 48, weszli pracownicy „Elbud" Warszawa, niszcząc przy tym ogrodzenie, tratując plantację porzeczek poprzez usypywanie sobie drogi dojazdowej. Na zwróconą uwagę, że najpierw komisja powinna oszacować, co znajduje się na danym terenie, usłyszałem w odpowiedzi, żebym nie przeszkadzał w pracy".

Z treścią listu, którego fragmenty zacytowaliśmy wyżej, a którego autorem był Józef E., zapoznaliśmy Zakład Budowy Sieci Elektrycznych w Warszawie. Jak nas poinformowano, sprawa odszkodowania za zniszczenie powstałe na działce należy do obowiązków inwestora, w tym przypadku do Zakładu Energetycznego. Skargę załatwiono w ten sposób, że po zakończeniu kolejnych etapów robót, tj. montażu słupa i przewodów, zostaną spisane komisyjnie wszystkie wyrządzone zniszczenia w zasiewach, ziemiopłodach, drzewach owocowych i ogrodzeniu, za co Czytelnik otrzyma wynagrodzenie. Za niewłaściwe zachowanie się w stosunku do winnych zostaną wyciągnięte konsekwencje służbowe. (jg)

Pomyłka...!

Zamierzałam jechać ze Szczuczyna do Niecik (pow. grajewski) — pisze w liście do redakcji Jadwiga S. Niestety, musiałam podróż odbyć „taxi", na skutek pomyłki... Konduktorka na autobusie umieściła niewłaściwą tablicę, na której widniał napis „Szczuczyn — Sulewo". Faktycznie autobus pojechał do Niecik. Konduktorka przyznała się, że tuż za Szczuczynem zauważyła pomyłkę. Pasażerów zawieziono do Wąsosza i tam wysadzono.

Do skargi Czytelniczki ustosunkował się Oddział PKS w Łomży. Potwierdzono zasadność skargi. Z konduktorką przeprowadzono rozmowę na temat właściwego wywiązywania się z nałożonych na nią obowiązków. Ponadto ukarano ją potrąceniem 25 proc. premii. (jg)

Wyrazy głębokiego współczucia

JANINIE I LEONOWI JURSZA

z powodu zgonu

MATKI

składają:

Dyrekcja, Rada Zakładowa, POP i pracownicy Zespołu Opieki Zdrowotnej w Sejnach.

K 4402-1

Ze zbiorku Hitchcocka

R. Amateau i D. Davis

ABY LEPIEJ ŻYĆ, TRZEBA UMRZEĆ

Nazywam się Peter Ingersoll, jestem agentem firmy ubezpieczeniowej „Phoenix". Mam duży dom, piękną żonę i dobre zarobki.

Pewnego dnia udałem się do naszego domowego lekarza, a zarazem mego kolegi szkolnego Jerry'ego Halle na doroczne badania. Jerry opukał mnie i ostukał, zrobił elektrokardiogram, a potem po męsku, jak kolega koledze oznajmił, że zostały mi tylko trzy miesiące życia. Kiedy powiedziałem o tym swej żonie Nancy, ta zemdlała. Ocuciłem ją i po zaaplikowaniu aż dwu pastylek uspokajających zaczęliśmy rozmawiać.

Nancy, to osóbka bardzo rzeczowa i praktyczna. Między innymi, to ona namówiła mnie, bym ubezpieczył swe życie na sumę 150 tys. dolarów. Szybko pogodziła się z przykrym stwierdzeniem Jerry'ego i zapytała jak mam zamiar spędzić owe 3 miesiące życia. Nie umiałem dać odpowiedzi. Bąkałem, że może przestanę jeździć po kraju, a zajmę się raczej pracą biurową, żeby się nie przemęczać. Ale Nancy już ujęła inicjatywę w swoje ręce.

— Do diabła z biurem i z twoją firmą. To oni doprowadzili cię do takiego stanu.

A potem zarzuciła mi ramiona na szyję i powiedziała:

— Kochanie, wiem, że twoim największym hobby jest wędkarstwo. Jedź więc nad Morze Karaibskie lub Śródziemne, wypocznij, zabaw się i użyj życia.

— Ależ taka przyjemność drogo kosztuje! Nie wolno mi zabrać wszystkich oszczędności i zostawić cię potem bez grosza.

— Zapomniałeś o kartach kredytowych, które wystawiła ci twoja firma. Możesz za nie opłacić podróż samolotem, hotel i wszelkie przyjemności.

— Ale karty kredytowe z moim podpisem wrócą do firmy i co wtedy?

— Kochanie, zanim wrócą do Nowego Jorku z Europy, miną najmniej trzy miesiące, a wtedy... — tu Nancy rozpłakała się.

— A co zrobisz jeśli firma po mojej śmierci zażąda od ciebie zwrotu pieniędzy?

— Nie martw się o mnie. Rozpuszczę pogłoski, że opuściłeś mnie nie podając, pod wpływem szoku, dokąd wyjeżdżasz.

Długo jeszcze przekonywała mnie Nancy, wreszcie zgodziłem się. Nie miałem nic do stracenia. Za 3 miesiące czekała mnie śmierć.

Wyposażony w eleganckie sportowe ubranie i bogaty zestaw wędek poleciałem do Hiszpanii. Zatrzymałem się w hotelu „Las Brisas", w dzień wyjeżdżałem na połów wynajętym jachtem, wieczory spędzałem z hotelową nauczycielką tańca, panną Rivera.

Po kilku tygodniach poleciałem do Brazylii, potem do Kostaryki, na Jamajkę i wreszcie do Lizbony. Czułem się cudownie, co przypisywałem zmianie klimatu, a może i tym wszystkim egzotycznym nauczycielkom tańca, które potrafią nawet drewno ożywić. Nie zapomniałem też o Nancy, co kilka dni telefonowałem do niej, pytając o zdrowie i samopoczucie.

Pewnego dnia ktoś zapukał do mego pokoju. To był Jerry. Był blady i poważny. Stała się rzecz radosna, a równocześnie straszna. Byłem zdrowy jak koń. Elektrody w aparacie źle funkcjonowały i stąd fałszywy wykres pracy serca.

Zrobiło mi się czarno przed oczyma. Co robić? Wydałem na koszt firmy prawie 100 tys. dolarów. Jak pokryję tę sumę? Po dłuższej debacie z przyjacielem uknuliśmy następujący plan: Jerry wynajdzie w miejskiej kostnicy niezidentyfikowane zwłoki człowieka, który zmarł na serce, oświadczy, iż to jest jego długoletni pacjent Peter Ingersoll, włoży ciało do trumny i odeśle do Nowego Jorku wraz z paszportem i świadectwem zgonu.

Nazajutrz przybiegł z radosną nowiną. Ma nieboszczyka bez nazwiska. Jest on Murzynem, ale to głupstwo. Powie Nancy i znajomym, że nie można otworzyć trumny, gdyż zmarły, czyli ja, jest już w rozkładzie.

Muszę przyznać, że Jerry wykazał niespożytą energię w tej paskudnej historii. Zlecił firmie pogrzebowej przetransportowanie „moich" zwłok do Nowego Jorku, wystarał się dla mnie o paszport na nazwisko Fred Dobbs, zakupił mi nawet bilet lotniczy do Tel-Avivu. Jeszcze przedtem kupiłem po raz ostatni na moje karty kredytowe nieco kosztowności, które zaraz zamieniłem na gotówkę, zyskując prawie 50 tys. dolarów. Odprowadził mnie nawet na lotnisko, pocieszając, że po siedmiu latach będę mógł wrócić do kraju. Wtedy sprawa ulegnie przedawnieniu.

*

Do samolotu nie dostałem się. Jakiś urzędnik zażądał okazania świadectwa szczepienia ospy, żółtej febry i tyfusu. Przypomniałem sobie, że rzeczywiście miałem coś takiego, ale w tej chwili zaświadczenie znajduje się wraz z paszportem przy „moich" zwłokach. Pojechałem szybko do hotelu „Nacional", gdzie zatrzymał się Jerry. Niestety, wyszedł do miasta. Usiadłem w hallu, czekając na jego powrót. Wrócił po pół godzinie prowadząc pod rękę... nie do wiary, to była moja żona Nancy. Oboje śmieli się i rozmawiali z ożywieniem. Usłyszałem słowa żony:

— Jak się cieszę, że wszystko dobrze poszło i nareszcie możemy być razem!

A więc to wszystko było ukartowane, a ja, głupi dałem się tak nabrać. Wyszedłem z hotelu jak pijany. Długo błądziłem ulicami nie wiedząc co mam robić dalej. Przypadek skierował moje kroki w pobliże zakładu pogrzebowego, gdzie leżały „moje" zwłoki. Wszedłem do środka. Stały tu gotowe do wysłania za ocean dwie trumny. Jedna opatrzona nazwiskiem Peter Ingersoll z Nowego Jorku i druga R. K. Durhama, zamożnego plantatora tytoniu z południowej Karoliny, a jednocześnie emerytowanego pułkownika.

Nagle wpadł mi do głowy szatański pomysł. Zemszczę się na Nancy i Jerrym. Korzystając z chwilowej nieobecności dozorcy odsunąłem zasuwki w oknie i wyszedłem na ulicę.

W hotelu „Nacional" dowiedziałem się, że Jerry z żoną wyszli. Udało mi się niepostrzeżenie wejść do pokoju, wyjąć z walizki druczki lekarskie z podpisem Jerry'ego i wyjść z hotelu.

W nocy wlazłem przez okno do zakładu pogrzebowego, zerwałem plomby założone przez urząd celny, zamieniłem zwłoki, do obu trumien włożyłem druki podpisane przez Jerry'ego i po zaplombowaniu trumien opuściłem zakład.

Następnego dnia znalazłem lekarza, który za kilkanaście dolarów wystawił mi zaświadczenie o szczepieniu. Wieczorem odleciałem do Chile.

*

Po kilku tygodniach dowiedziałem się z gazet, co było potem. Podczas gdy „moje" ciało czekało w krematorium na swoją kolejkę, Durhamowi wyprawiono uroczysty pogrzeb. Rodzina i przyjaciele pułkownika zapragnęli jeszcze raz ujrzeć drogie zwłoki. Otworzono trumnę i oto oczom zebranych ukazał się Murzyn trzymający w ręku kartę zgonu z podpisem Jerry'ego. Potem nastąpiło otwarcie „mojej" trumny i odnalezienie ciała Durhama, również z kartą zgonu wystawioną przez Jerry'ego.

Wyobrażam sobie w jakie tarapaty wpadła moja niewierna żona i równie zdradliwy przyjaciel. Sami są sobie winni.

Ja przebywam obecnie w Valparaiso, znalazłem sobie miłą i bogatą kobietę, z którą mam zamiar ożenić się. Powodzi mi się bardzo dobrze, o wiele lepiej niż wtedy, gdy byłem między żywymi.

Opr. (wp)

w razie wypadku

Wojewódzka Stacja Pogotowia Ratunkowego:

— ul. Krasińskiego 1, tel. biura wezwań 99, informacji pogotowia 22-222.

— ul. Lenina 3/5, ambulatorium chirurgiczne — tel. 35-38, czynne codziennie w godz. 18—8, w niedziele i święta w godz. 8—8.

— ambulatorium stomatologiczne, tel. 35-36, czynne codziennie w godz. 18—7, w niedziele i święta w godz. 7—7.

— ul. Wołodyjowskiego 3a, ambulatorium chirurgiczne dla dzieci do lat 15 — tel. 259-60 — czynne codziennie w godz. 18—8, w niedziele i święta w godz. 8—8.

Pogotowie MO, tel. 97.

Straż Pożarna, tel. 98.

Pogotowie Elektryczne, tel. 13-45.

Pogotowie Gazowe w godz. 7—15, telefon 63-28, w godz. 15—7, tel. 83-45.

Pogotowie Techniczne Wodociągów, tel. 218-41.

Informacja kolejowa — telefon 55-28 i 55-29.

Telefon zaufania 224-96, czynny w godz. 18—22.

APTEKI

Apteka nr 7, ul. Wesołowskiego 2, tel. 219-04.

Apteka nr 3, ul. Lipowa 45, tel. 233-65.

Apteka nr 5, ul. Nowotki 6, tel. 75-01.

SZPITALE

Wojewódzki Szpital im. J. Śniadeckiego, ulica M. Skłodowskiej-Curie 26, tel. centrali 216-21 (do 25) — dyżurują oddziały: dziecięcy, chirurgia, wewnętrzny.

Klinika Dermatologiczna AM, ulica Manifestu Lipcowego 3, tel. 219-08.

Wojewódzki Szpital Zakaźny w Dojlidach, ul. Żurawia.

Dyżurne poradnie lekarskie chorób wewnętrznych, chorób dzieci i gabinety zabiegowe przy ulicy M. Fornalskiej 11, czynne w dni powszednie w godz. 18—21. W niedziele i święta dyżurne poradnie lekarskie chorób wewnętrznych, chorób dzieci w godz. 10—12; gabinety zabiegowe w godz. 10—14, ul. Nowotki 4.

DYŻURY SZPITALI W DNIU 13.XI.1973 r.

Wojewódzki Szpital im. J. Śniadeckiego, ulica M. Skłodowskiej-Curie 26, tel. centrali 216-21 (do 25) — dyżurują oddziały: chirurgia, wewnętrzny, okulistyka, zakaźny dziecięcy, laryngologia, neurologia.

Klinika Gruźlicy Płuc — AM, Osiedle Dojlidy — oddział płucny, tel. 35-82.

Woj. Szpital im. Marii Curie-Skłodowskiej, ul. Warszawska, oddział położniczy, tel. 57-71.

Gazeta Białostocka

Organ KW PZPR w Białymstoku. Redaguje Kolegium Wydawca RSW „Prasa — Książka — Ruch". Redakcja i Administracja 15-950 Białystok, ul. Wesołowskiego 1. Dyrektor Wydawnictwa 2-11-10. Centrala Wydawnictwa 2-32-41. Telefony redakcji: centrala 2-32-41, czynna całą dobę, redaktor naczelny 2-09-35, zastępca redaktora naczelnego 2-11-18, sekretarz redakcji 2-15-08, Dział Miejski 2-24-73, Dział Terenowy 2-23-77, Dział Rolny 2-11-30, Dział Sportowy 2-23-17, Redakcja nocna 46.27. Nie zamówionych rękopisów nie zwracamy. Warunki prenumeraty: miesięczna — 22 zł, kwartalna — 65 zł, półroczna — 130 zł, roczna — 260 złotych. Informacji udzielają wszystkie placówki RSW „Prasa — Książka — Ruch" i poczty. Wpłaty na prenumeratę indywidualną należy dokonywać na konto 1 Oddziału Rejonowego „Ruch" w Białymstoku 102-6-161 NBP I O/M Białystok. Na odwrocie blankietu należy podać okres prenumeraty. Adres Biura Reklam i Ogłoszeń RSW „Prasa — Książka — Ruch" Białystok, ul. Wesołowskiego 1, tel. 2-32-41. Druk: Białostockie Zakłady Graficzne.

Indeks 35009 K-4